

# Einbauanweisung und Leistungserklärung

## Air Fire Tech System RORCOL

entsprechend der Europäischen  
Technischen Bewertung ETA-13/0758

### Rorcol V30

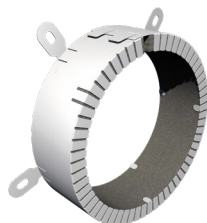
EI120  
EI90



für Kunststoffleitungen

### Rorcol V60

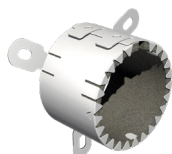
EI120  
EI90



für Kunststoffleitungen,  
erweiterter Einsatzbereich

### Rorcol AV60

EI120  
EI90



für Aluminiumverbundrohre,  
Kabel und Metallrohre

### Rorcol M

EI120  
EI90



für Metallrohre

### Brandschutz- fugenmasse



zum Verschließen des  
Ring- und Restspaltes

### Montagehilfe



zur Verlängerung  
der Montagelaschen

## EINBAUANWEISUNG

Einbauschritte	4
Abstandsregelung	8
Einbauhinweise	10

## ZERTIFIKATE

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit	12
---------------------------------------	----

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

Allgemeine Eigenschaften	13
Zulässige Trennbauteile / Befestigungen	14
Zulässige Rohrtypen	16
Zulässige Isolierungen	26
Einbaudetails & Anwendungsbereiche	
■ Schachtwände ≥ EI90	28
■ Schachtwände ≥ EI60	34
■ Massivwände	36
■ Leichtbauwände	40
■ Brettspertholz wände	42
■ Massivdecken	44
■ Brettspertholzdecken	48
■ Kabelabschottungen	50

## KONSTRUKTIONSZEICHNUNGEN

Brandschutzmanschetten RORCOL	54
Montagehilfe MH/RORCOL	55

### Wichtig:

Bitte lesen Sie diese Einbauanweisung und Leistungserklärung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

Der Einbau hat ausschließlich gemäß dieser Einbauanweisung und Leistungserklärung zu erfolgen. Abweichungen der Montage können zu einer erheblichen Beeinträchtigung der Feuerwiderstandsdauer führen.

Satz- und Druckfehler sowie technische Änderungen sind nicht auszuschließen.

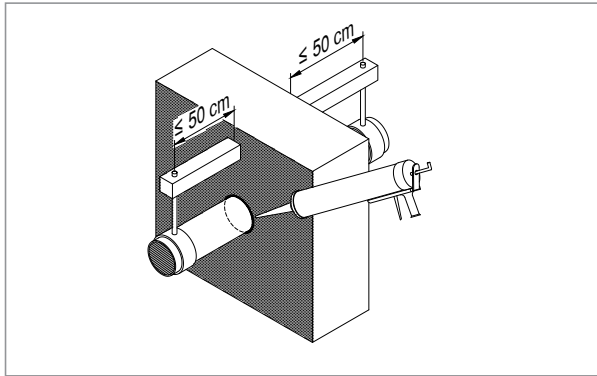
In dieser Einbauanweisung nicht angeführte Abschottungsvarianten und Klassifizierungen sind bei Air Fire Tech anzufragen.

Bitte beachten Sie die derzeit gültigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen unter [www.airfiretech.at](http://www.airfiretech.at).

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und der Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten.  
Zu widerhandlungen können strafrechtliche Folgen nach sich ziehen.

## Einbauschritte

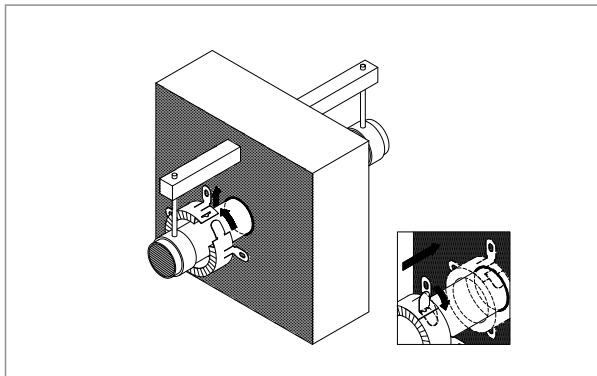
Die Brandschutzmanschetten RORCOL werden beim Verschlussystem geöffnet, um die Rohrleitung positioniert und am Trennteil der Durchführung befestigt.



1

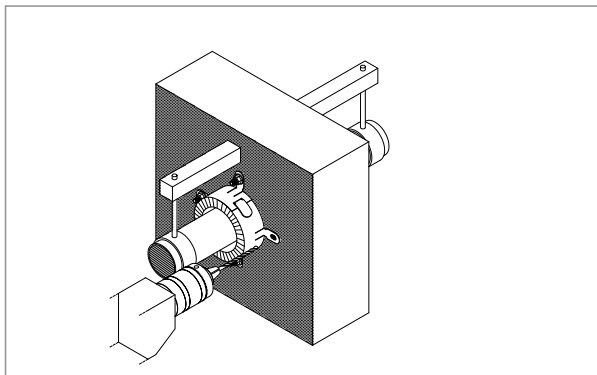
Ringspalt  $\leq 10\text{ mm}$  mittels Brandschutzfugenmasse BFM/K310 bzw. gemäß Einbaudetails abdichten.

Nicht brennbare Befestigung max.  $50\text{ cm}$  (max.  $25\text{ cm}$  für Elektroinstallationsrohre und Kabel) beidseitig der Wand bzw. oberhalb der Decke montieren.



2

Die Brandschutzmanschette öffnen und um die Rohrleitung bzw. isolierte Rohrleitung positionieren.



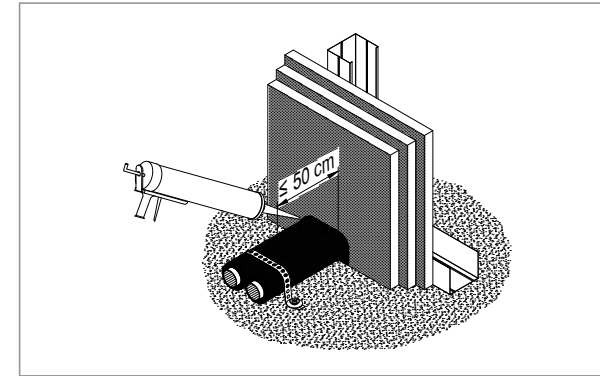
3

Die Brandschutzmanschette gemäß Trennteil und Einbaudetails befestigen.

## Einbauschritte Omega-Anwendung

Die Brandschutzmanschetten RORCOL V60 und AV60, verwendet als Omega-Anwendung, werden beim Verschlussystem geöffnet und um die Rohrleitung(en) am Trennteil der Durchführung positioniert.

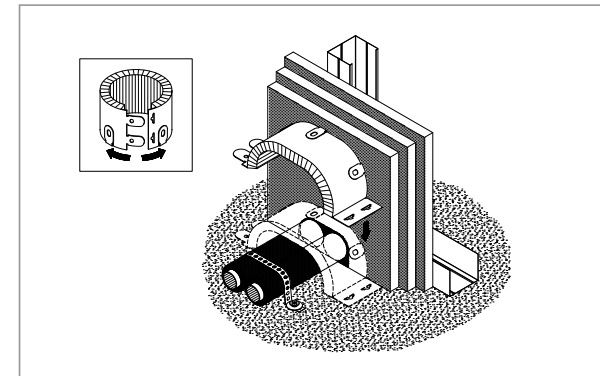
Die Befestigung erfolgt am angrenzenden Bauteil (Wand, Decke oder Fußboden).



1

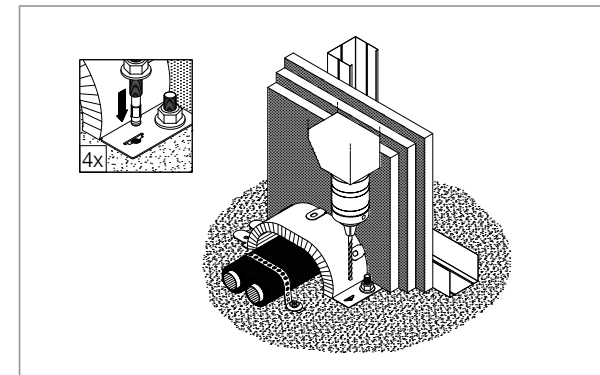
Ringspalt und Restspalt mittels Brandschutzfugenmasse BFM/K310 bzw. gemäß Einbaudetails abdichten.

Nicht brennbare Befestigung max.  $50\text{ cm}$  beidseitig der Wand bzw. oberhalb der Decke montieren.



2

Die Brandschutzmanschette öffnen und über die Rohrleitung(en) bzw. isolierte(n) Rohrleitung(en) positionieren.



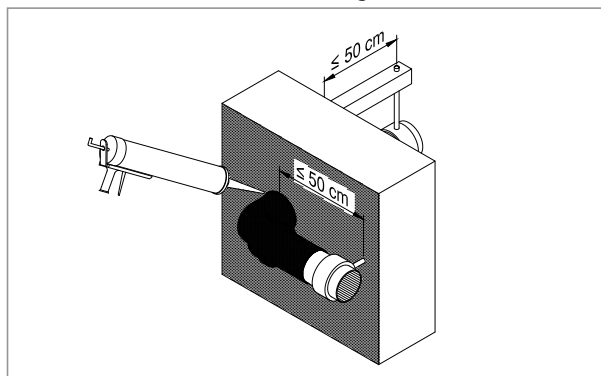
3

Die Brandschutzmanschette mit vier Schrauben gemäß Trennteil und Einbaudetails befestigen.

## Einbauschritte U-Anwendung

Die Brandschutzmanschette RORCOL V60, verwendet als U-Anwendung, wird beim Verschlussystem geöffnet, um den Abwasserbogen positioniert und an der Wand der Durchführung befestigt.

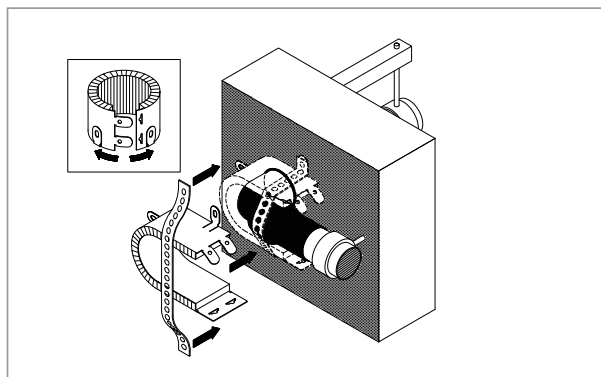
**Wichtig:** Die Dimension der Brandschutzmanschette ist um eine Dimension größer als die der Abwasserleitung zu wählen!



1

Ringspalt und Restspalt mittels Brandschutzfugenmasse BFM/K310 bzw. gemäß Einbaudetails abdichten.

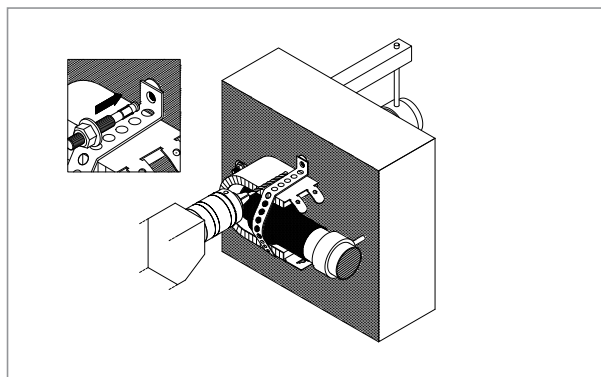
Nicht brennbare Befestigung max. 50 cm beidseitig der Wand montieren.



2

Die Brandschutzmanschette öffnen und um den isolierten Abwasserbogen an der Wand aufsetzen.

Das Lochband (bauseits) kleinstmöglich umfassend über die Abwasserleitung und die Montagelaschen beim Verschlussystem der Brandschutzmanschette positionieren.



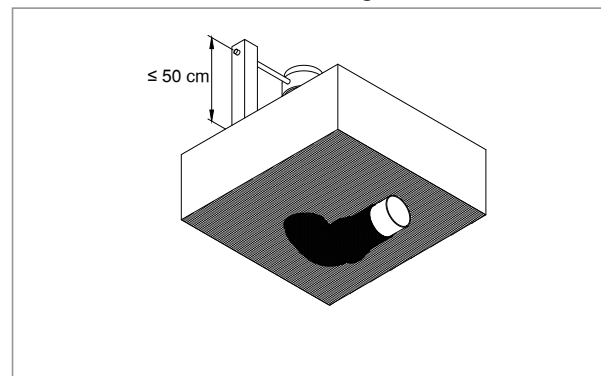
3

Die Brandschutzmanschette und das Lochband gemäß Trennbauteil und Einbaudetails befestigen.

## Einbauschritte U-Anwendung Decke

Die Brandschutzmanschette RORCOL V60, verwendet als U-Anwendung, wird beim Verschlussystem geöffnet, um den Abwasserbogen positioniert und an der Decke der Durchführung befestigt.

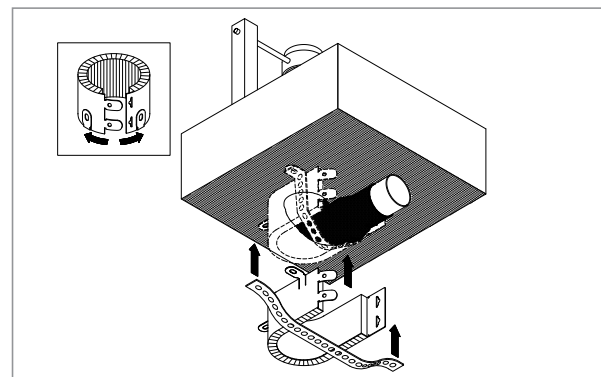
**Wichtig:** Die Dimension der Brandschutzmanschette ist um eine Dimension größer als die der Abwasserleitung zu wählen!



1

Ringspalt und Restspalt mittels Brandschutzfugenmasse BFM/K310 bzw. gemäß Einbaudetails abdichten.

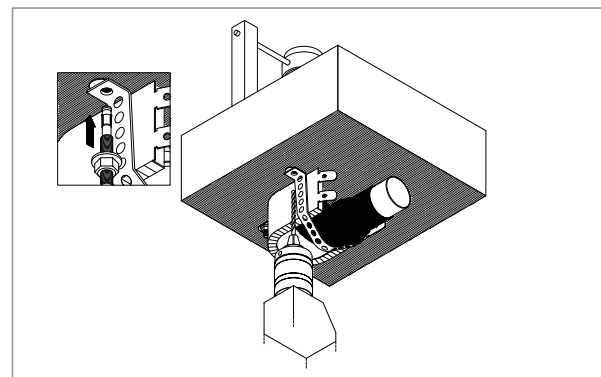
Nicht brennbare Befestigung max. 50 cm oberhalb der Decke montieren.



2

Die Brandschutzmanschette öffnen und um die isolierten Abwasserbögen an der Decke aufsetzen.

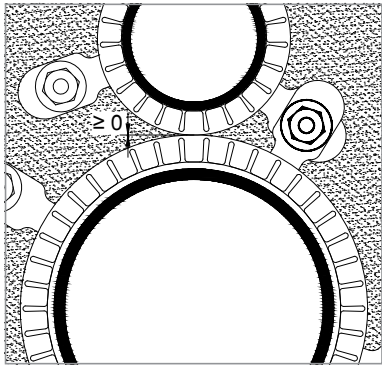
Das Lochband (bauseits) kleinstmöglich umfassend über die Abwasserleitung und die Montagelaschen beim Verschlussystem der Brandschutzmanschette positionieren.



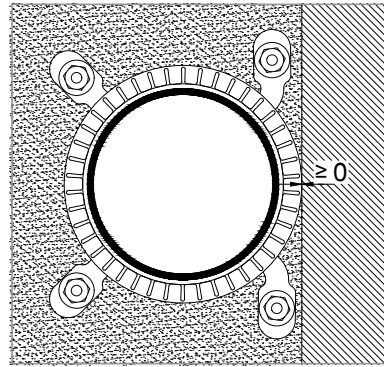
3

Die Brandschutzmanschette und das Lochband gemäß Trennbauteil und Einbaudetails befestigen.

## Brandschutzmanschetten

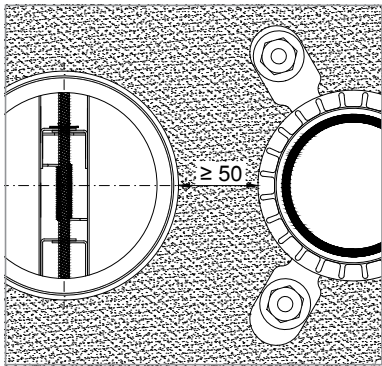


Gemeinsame Schraubbefestigung von bis zu vier Brandschutzmanschetten

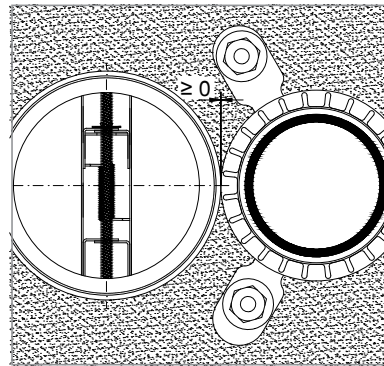


Abstand zu angrenzendem Trennbauteil - Verdrehte Montagelaschen

## Brandschutzklappen und Feuerschutzabschlüsse

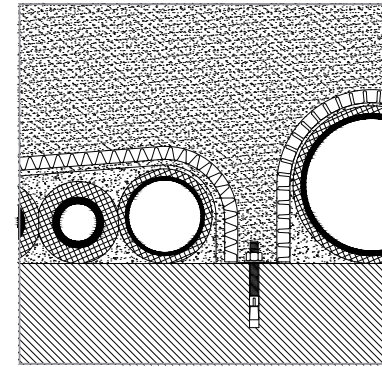


Abstand zu AIR FIRE TECH Brandschutzklappen (1139-CPR-1046/12) oder AIR FIRE TECH Feuerschutzabschlüssen (R-14.3.3-18-7925)  $\geq 50$  mm.

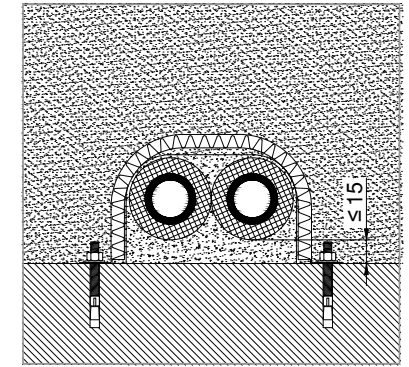


Abstand zu AIR FIRE TECH Feuerschutzabschlüssen (R-14.3.3-18-7925) in Massivdecken  $\geq 0$  mm.

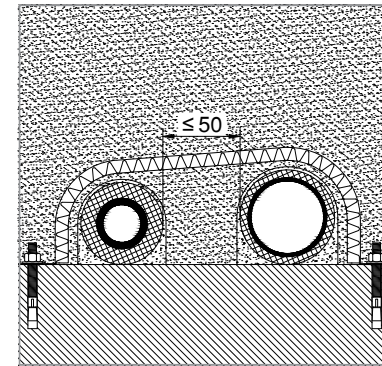
## Omega-Anwendung



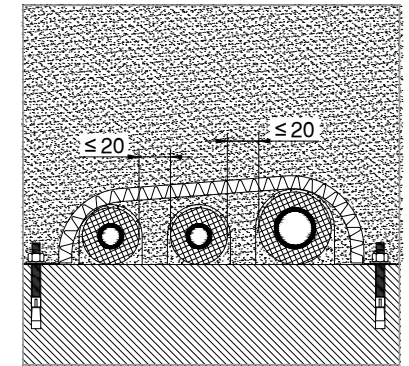
Gemeinsame Schraubbefestigung



Abstand zwischen angrenzendem Trennbauteil und Rohr(en)



Abstand zwischen zwei Rohren



Abstand zwischen Rohren bei Mehrfachdurchführungen

**Hinweis**

An Wänden müssen die Brandschutzmanschetten ein- bzw. beidseitig montiert werden, bei Decken an der Deckenunterseite. Bei der Anwendung und beim Einbau sind die örtlichen nationalen Bauvorschriften einzuhalten. Das Produkt darf nicht verändert und keiner mechanischen Beanspruchung ausgesetzt werden. Die Brandübertragung nach unten, verursacht durch brennend abtropfendes Material, das durch ein Rohr hindurch in tiefer gelegene Geschosse tropft, wird im Rahmen der Europäischen Technischen Bewertung nicht beurteilt. Die Montage hat ausschließlich durch hierfür Befugte zu erfolgen. Die Eignung unserer Produkte, für die jeweils spezifisch gestellten Anforderungen, ist vom Anwender selbst zu prüfen.

In dieser Einbauanweisung nicht angeführte Abschottungsvarianten und Klassifizierungen sind bei Air Fire Tech anzufragen.

**Isolierungen**

Durchgehende Isolierungen (CS) müssen, von der Trennbauteiloberfläche gemessen, eine Mindestlänge von 500 mm in beide Richtungen aufweisen, lokale Isolierungen (LS) eine Mindestlänge von 100 mm in beide Richtungen.

Detaillierte Isoliermaterialien und -dicken siehe Tabelle „Zulässige Isolierungen“ - Seite 26-27 und Einbaudetails.

**Rohrendkonfigurationen**

Kunststoffrohre sind U/U (offen/offen) geprüft für belüftete Rohrleitungssysteme (Abwasserrohre, Regenwasserrohre,...).

Aluverbundrohre und dickwandige Kunststoffrohre sind U/C (offen/geschlossen) geprüft für geschlossene Rohrleitungssysteme (z. B. Wasserleitungen, Heizungsrohre,...).

Metallrohre sind U/C (offen/geschlossen) geprüft.

Pelletsförderschläuche sind U/U (offen/offen) geprüft.

Elektroinstallationsrohre sind U/C (offen/geschlossen) geprüft. Sie müssen an mindestens einer Seite der Abschottung mit handelsüblicher Silikondichtmasse verschlossen werden.

**Rohrbefestigung**

Kunststoffrohre, Aluverbundrohre und Metallrohre müssen mittels nicht brennbarer Abhängung max. 50 cm beidseitig der Wand bzw. oberhalb der Decke befestigt werden.

Elektroinstallationsrohre, Kabel und Pelletsförderschläuche müssen mittels nicht brennbarer Abhängung max. 25 cm beidseitig der Wand bzw. oberhalb der Decke befestigt werden.

Die Befestigung muss so gewählt werden, dass die Rohrschelle das Rohr kleinstmöglich umfasst und eine steife Abhängung sicherstellt. Das reine Auf- bzw. Ablegen des Rohres in der Rohrschelle ist nicht zulässig.

**Brandschutzmanschettenbefestigung**

Die Befestigung der Brandschutzmanschette muss mit nicht brennbaren Schrauben und nicht brennbaren Dübeln erfolgen.

Detaillierte Informationen zu Befestigungsmitteln siehe Tabelle „Zulässige Trennbauteile“ - Seite 14-15.

**Nutzungskategorie**

Die Rohrabschottung „Air Fire Tech System RORCOL“ ist zur Verwendung bei Temperaturen unter 0°C mit UV-Einwirkung, aber ohne Einwirkung von Regen vorgesehen, und kann daher – gemäß EAD 350454-00-1104 Punkt 2.2.9.3.1 – als Typ Y<sub>1</sub> eingestuft werden. Da die Anforderungen für Typ Y<sub>1</sub> erfüllt werden, sind auch die Anforderungen für Typ Y<sub>2</sub>, Z<sub>1</sub> und Z<sub>2</sub> erfüllt.

Obwohl eine Abschottung nur für den Gebrauch im Gebäudeinneren vorgesehen ist, kann es während der Bauperiode für einen bestimmten Zeitraum vor dem Schließen der Gebäudehülle in gewissem Umfang dazu kommen, dass sie der Witterung ausgesetzt ist. Für diesen Fall müssen Maßnahmen ergriffen werden, um die Abschottungen vorübergehend vor den Witterungseinflüssen zu schützen.

**Es wird vorausgesetzt, dass...**

- ...Beschädigungen an der Abschottung entsprechend repariert werden.
- ...durch den Einbau der Abschottung die Standsicherheit des angrenzenden Bauteils – auch im Brandfall – nicht beeinträchtigt wird.
- ...der Sturz oder die Decke über der Abschottung statisch und brandschutztechnisch so bemessen ist, dass die Abschottung (außer ihrem Eigengewicht) keine zusätzliche vertikale Belastung erhält.
- ...die thermische Längenänderung in der Rohrleitung so aufgefangen wird, dass sie keine Last auf die Abschottung bewirkt.
- ...die Befestigungen der Leitungen am angrenzenden Bauteil (nicht an der Abschottung) nach den einschlägigen Regeln erfolgt, so dass im Brandfall eine zusätzliche mechanische Belastung der Abschottung nicht auftreten kann.
- ...die Befestigung der Leitungen im Klassifizierungszeitraum erhalten bleibt. (Schmelzpunkt  $\geq 1006^{\circ}\text{C}$  für EI90 bzw.  $\geq 1049^{\circ}\text{C}$  für EI120)
- ...pneumatische Förderanlagen, Druckluftleitungen o.Ä. im Brandfall durch zusätzliche Maßnahmen abgeschaltet werden.

**Sicherheit**

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Nicht zum Verzehr geeignet.

**Lagerung und Transport**

Trocken bei min. 3°C bis max. 35°C.



Prüf-, Inspektions- und  
Zertifizierungsstelle



## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1139-CPR-0523/13 (3. Neufassung)

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauprodukteverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für die Bauprodukte

### Brandschutzprodukte zum Abdichten und Verschließen von Fugen und Öffnungen und zum Aufhalten von Feuer im Brandfall: Abschottungen mit der Handelsbezeichnung „Air Fire Tech System RORCOL“

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

**Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH**  
A-1130 Wien, Stranzenberggasse 7b/1/2

und hergestellt im Herstellungsbetrieb

**Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH**  
Werk Bad Vöslau

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben in der

**ETA-13/0758, herausgegeben am 02.06.2020**

und

**EAD 350454-00-1104**

entsprechend System 1 für die in der ETA ausgewiesene Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wurde zur Sicherstellung der

#### Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 7. Mai 2014 ausgestellt. Die vorliegende 3. Neufassung des Zertifikates 1139-CPR-0523/13 ersetzt die 2. Neufassung des Zertifikates vom 18. September 2018 und bleibt gültig, solange weder die ETA, das EAD, das Bauprodukt, das AVCP-Verfahren noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden und sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgezogen wird.

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Dipl.-Ing. Martin Fehringner  
Oberstadtbaurat



Leiter der Prüf-, Inspektions- und  
Zertifizierungsstelle  
Dipl.-Ing. Georg Pommer  
Senatsrat

Wien, 2. Juli 2020

MA 39 – CE 2020-0792 – Rinnböckstraße 15/2, 1110 Wien, post@ma39.wien.gv.at

Nr. 2020/RORCOL gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
(Bauproduktenverordnung)

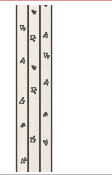
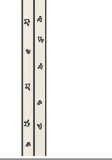

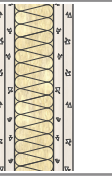
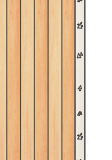

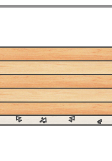
- Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:** Brandschutzmanschette RORCOL V30  
Brandschutzmanschette RORCOL V60  
Brandschutzmanschette RORCOL AV60  
Brandschutzmanschette RORCOL M  
Brandschutzfugenmasse BFM/K310  
Montagehilfe MH/RORCOL
- Verwendungszweck:** Abschottung von brennbaren Rohren, nicht brennbaren Rohren und Kabeln durch Wände und Decken gemäß Einbauanweisung zu ETA-13/0758
- Hersteller:** AIR FIRE TECH Brandschutzsysteme GmbH  
Stranzenberggasse 7b/1/2  
1130 Wien  
AUSTRIA
- System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:** System 1
- Europäisches Bewertungsdokument:** EAD 350454-00-1104,  
Ausgabe September 2017  
ETA-13/0758 vom 02.06.2020  
**Europäische Technische Bewertung:** Österreichisches Institut für Bautechnik (OIB)  
**Technische Bewertungsstelle:** NB 1139 – Magistratsabteilung 39 –  
**Notifizierte Stelle:** Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle der Stadt Wien

#### 6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Brandverhalten	Klasse E	EN 13501-1
Gefährliche Stoffe	Keine	Council Directive 67/548/EEC, Regulation (EC) no 1272/2008 und EOTA Technischer Report TR 034
Dauerhaftigkeit und Gebrauchstauglichkeit	Nutzungskategorie Y <sub>1</sub>	EOTA Technischer Report TR 024

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Trennbauteile / Befestigungen

Trennbauteil / Anwendung	
SW EI90	 <p><b>Schachtwände ≥ EI90</b>                      einseitig beplankt mit 2x20, 3x15 oder 2x25 mm Gipskartonplatte DF oder DFR nach EN 520 bzw. GM-FH2 nach EN 15283-1                      Mindestbreite der Stahlständer (CW-Profile): 50 mm mit oder ohne Mineralwolle</p>
SW EI60	 <p><b>Schachtwände ≥ EI60</b>                      einseitig beplankt mit 2x15 mm Gipskartonplatte DF oder DFR nach EN 520 bzw. GM-FH2 nach EN 15283-1                      Mindestbreite der Stahlständer (CW-Profile): 50 mm mit oder ohne Mineralwolle</p>
MW	 <p><b>Massivwände</b>                      Dicke ≥ 100 mm                      Dichte ≥ 500 kg/m<sup>3</sup>                      Beton- und Mauerwerksbauteile</p>
LW	 <p><b>Leichtbauwände</b>                      Dicke ≥ 100 mm                      Stahlständer (CW-Profile) oder Holzständer*, beidseitig beplankt mit Mindestdicke 12,5 mm und mindestens 2-lagig, Platten mit Klassifizierung A2-s1,d0 oder A1 gemäß EN 13501-1                      *Mindestabstand zwischen Holzständern und Abschottungen 100 mm, Spalt mit Mineralwolle (Schmelzpunkt ≥ 1000°C) ausgefüllt</p>
HW	 <p><b>Brettsperrholzwände</b>                      ETA-06/0138 - 150 mm Brettsperrholz,                      ETA-06/0138 - 100 mm Brettsperrholz + beidseitig 15 mm GKF Gipskartonplatte DF nach EN 520</p>
MD	 <p><b>Massivdecken</b>                      Dicke ≥ 150 mm                      Dichte ≥ 500 kg/m<sup>3</sup></p>
HD	 <p><b>Brettsperrholzdecken</b>                      ETA-06/0009 - 200 mm Brettsperrholz,                      ETA-06/0138 - 140 mm Brettsperrholz + 12,5 mm GKF Gipskartonplatte DF nach EN 520,                      ETA-06/0138 - 90 mm Brettsperrholz + 2x15 mm GKF Gipskartonplatte DF nach EN 520</p>

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Brandschutzmanschettenbefestigung	Ringspalt / Restspalt	Seite
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schnellbauschrauben ≥ Ø3,5 x 45 mm mit Ø20 mm Unterlegscheiben (3x15, 2x25 mm)</li> <li>■ Spanplattenschrauben ≥ Ø6,0 x 40 mm (3x15, 2x25 mm)</li> <li>■ Hohlraumdübel ≥ M6 mit Ø20 mm Unterlegscheiben</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 10 mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> <li>■ ≤ 15 mm mit Brandschutzfugenmasse über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> </ul>	28
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hohlraumdübel ≥ M6 mit Ø20 mm Unterlegscheiben</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 10 mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> </ul>	34
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Metallanker oder Metalldübel mit Schrauben ≥ M6 mit Ø20 mm Unterlegscheiben</li> <li>■ Spanplattenschrauben ≥ Ø6,0 x 55 mm (nur bei Porenbeton)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 10 mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> <li>■ 5-20 mm mit nicht brennbarem Material oder Mineralwolle über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> </ul>	36
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gewindestangen ≥ M6 mit Ø20 mm Unterlegscheiben und Muttern (bei aufgesetzter Montage)</li> <li>■ Schnellbauschrauben ≥ Ø3,5 x 35 mm mit Ø20 mm Unterlegscheiben (bei eingesetzter Montage)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 10 mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material über die Dicke der Beplankung</li> </ul>	40
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spanplattenschrauben ≥ Ø6,0 x 120 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 10 mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> <li>■ 5-20 mm mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material mindestens 25 mm tief und Mineralwolle über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> </ul>	42
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Metallanker oder Metalldübel mit Schrauben ≥ M6 mit Ø20 mm Unterlegscheiben</li> <li>■ Spanplattenschrauben ≥ Ø6,0 x 55 mm (nur bei Porenbeton)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ≤ 10 mm mit Brandschutzfugenmasse oder nicht brennbarem Material deckenoberseitig, mindestens 20 mm tief</li> <li>■ ≤ 30 mm mit Mineralwolle über die gesamte Dicke des Trennbauteils</li> </ul>	44
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spanplattenschrauben ≥ Ø6,0 x 90 mm mit Ø20 mm Unterlegscheiben</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ siehe Einbaudetails</li> </ul>	48



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Rohrtypen

Manschette	Werkstoff oder Fabrikat	Norm oder Hersteller	zulässige Trennbauteile / Rohraußendurchmesser									Rohrend- konfiguration					
			SW		MW	LW	HW		MD	HD							
			Ei90	Ei60			150	130		200	152,5		120				
RORCOL V30 und RORCOL V60	PE-HD Pipelife PE100	EN 12201-2, DIN 8074/DIN 8075	50						125							U/U	
	PE-HD Geberit PE Geberit Silent-db20 Wavin PE	EN 1519-1, DIN 8074/DIN 8075	≤ 110		≤ 200		≤ 135		≤ 135	≤ 110	≤ 125	≤ 110					
	PVC-U	EN 1401-1, DIN 8061/DIN 8062	110-125		≤ 250	≤ 200			110-125								
	PVC-U	EN 1452-2, DIN 8062	≤ 110		≤ 110				≤ 110								
	PP	EN ISO 15874-2, DIN 8077/DIN 8078	≤ 50		≤ 110				≤ 110		50						
	PP CONEL Drain Geberit Silent-PP Geberit Silent-Pro Ostendorf HT PhonEX® AS Pipelife Master 3 PLUS RAUPIANO LIGHT Rehau HT Valsir PP Valsir Silere Wavin AS	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	≤ 110		≤ 160		≤ 160	≤ 110	≤ 160	110	≤ 50						
	HT PLUS		≤ 75		≤ 75		≤ 75		≤ 160		≤ 50						
	DYKASSti®	DYKA B.V.	≤ 110		≤ 160				≤ 160		110-125						
	FRIAPHON®	Friatec AG			≤ 135				≤ 135								
	POLO-KAL 3S	POLOPLAST GMBH & CO KG	≤ 110		≤ 160				≤ 160	110							
	POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	≤ 110		≤ 200				≤ 200	110							
	POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	≤ 110		≤ 110				≤ 110	110							
	RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H	≤ 110		≤ 160				≤ 160		110-125						
	RAUTITAN flex	REHAU Gesellschaft m.b.H	≤ 25		50				≤ 63		50						
	RORCOL V60	Pellflex/AS	HY-POWER Produktions und Handels GmbH			58											U/U
		Pellflex PU/AS	HY-POWER Produktions und Handels GmbH			58											
		PP MASTER SN12	Pipelife Austria GmbH & Co KG			200-250											

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Rohrtypen

Manschette	Werkstoff oder Fabrikat	Norm oder Hersteller	
			Metallrohre
	Metallrohre	Brandverhalten der Klasse A1 gemäß EN 13501-1, mit einem Schmelzpunkt $\geq$ Kupfer und einer Wärmeleitfähigkeit $\leq$ Kupfer	
RORCOL AV60	alpex Mehrschichtverbundrohr	FRÄNKISCHE ROHRWERKE Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG	
	CLEVERFIT Radial	Rettig Heating Sp. z o.o	
	EASYTEC Installationsrohr	Rettig Austria GmbH	
	Geberit-Mepla-Rohr	Geberit Vertriebs GmbH	
	HENCO Mehrschichtverbundrohr	HENCO Industries NV	
	JRG Sanipex MT	Georg Fischer JRG AG	
	K06 KELIT ALU-Verbundrohr PN20	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	
	KAN-therm Aluminium-Verbundrohr	KAN-therm GmbH	
	KELOX® Modulrohr	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	
	MT-Verbundrohr	Winkler GmbH	
	POLYSAN Mehrschichtverbundrohr	Polysan HandelsgesmbH & Co KG	
	PRINETO Nanoflex-Rohr	IVT Installations- und Verbindungstechnik GmbH & CO. KG	
	PRINETO Stabil-Rohr	IVT Installations- und Verbindungstechnik GmbH & CO. KG	
	PYTHON Getränkeleitung	Python Systems AG	
	RAUTITAN stabil	REHAU Gesellschaft m.b.H.	
	Raxofix-Mehrschichtverbundrohr	Viega GmbH	
	Roth Systemrohr Alu-Laserplus®	ROTH WERKE GMBH	
	TECEflex Verbundrohr	TECE GmbH	
	TECElogo Verbundrohr	TECE GmbH	
	Uponor Verbundrohr	Uponor Vertriebs GmbH	
		Elektroinstallationsrohre aus Kunststoff mit einem Außendurchmesser $\leq$ 50 mm (mit/ohne Kabel mit einem Außendurchmesser $\leq$ 21 mm)	
		Fest verschürnte Bündel bis zu einem Gesamtdurchmesser $\leq$ 100 mm bestehend aus Elektroinstallationsrohren aus Kunststoff mit einem Außendurchmesser $\leq$ 50 mm (mit/ohne Kabel mit einem Außendurchmesser $\leq$ 21 mm)	
		Alle Arten von Mantelleitungen, welche derzeit im europäischen Bauwesen gebräuchlich sind (mit Ausnahme von Hohlleitern), mit einem Außendurchmesser $\leq$ 21 mm	
	Fest verschürnte Kabelbündel bis zu einem Gesamtdurchmesser $\leq$ 100 mm bestehend aus Mantelleitungen, welche derzeit im europäischen Bauwesen gebräuchlich sind (mit Ausnahme von Hohlleitern), mit einem Außendurchmesser $\leq$ 21 mm		
RORCOL M	Metallrohre	Brandverhalten der Klasse A1 gemäß EN 13501-1, mit einem Schmelzpunkt $\geq$ Stahl und einer Wärmeleitfähigkeit $\leq$ Stahl	

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

zulässige Trennbauteile / Rohraußendurchmesser										Rohrend-konfiguration
SW		MW	LW	HW		MD	HD			
Ei90	Ei60			150	130		200	152,5	120	
$\leq$ 28		$\leq$ 76		$\leq$ 54		$\leq$ 76	$\leq$ 35			
$\leq$ 28		$\leq$ 22		$\leq$ 18		$\leq$ 28				
$\leq$ 20		$\leq$ 63								
$\leq$ 32		$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\leq$ 32		$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\leq$ 32	$\leq$ 26	$\leq$ 63		26-32, 63	$\leq$ 32	$\leq$ 63		26, 63		
$\leq$ 32		$\leq$ 20	20			20		20		
$\leq$ 32	$\leq$ 26	$\leq$ 40	40			$\leq$ 63				
		20, 75-90								
$\leq$ 32		$\leq$ 63				$\leq$ 20				
$\leq$ 32	$\leq$ 25	$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\leq$ 26		40				$\leq$ 63	20			
$\leq$ 32		$\leq$ 20	20			20		20		
							21			
$\leq$ 33		$\leq$ 63				$\leq$ 63	21			
40, 80										
$\leq$ 25		$\leq$ 40				$\leq$ 63				
$\leq$ 32		$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\leq$ 26		$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\leq$ 32	$\leq$ 26	$\leq$ 63		26, 63		$\leq$ 63		26, 63		
$\leq$ 25		$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\leq$ 32		$\leq$ 63				$\leq$ 63				
$\checkmark$		$\checkmark$		$\checkmark$		$\checkmark$				
$\checkmark$		$\checkmark$				$\checkmark$				
$\checkmark$		$\checkmark$		$\checkmark$		$\checkmark$				
$\checkmark$		$\checkmark$				$\checkmark$				
		$\leq$ 76				$\leq$ 76				

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Rohrtypen - Omega-Anwendung

Manschette	Werkstoff oder Fabrikat	Norm oder Hersteller
Geberit PE		
Geberit Silent-db20		
Wavin PE		
PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	
CONEL Drain		
Geberit Silent-PP		
Geberit Silent-Pro		
Ostendorf HT		
PhonEX® AS		
Pipelife Master 3 PLUS		
RAUPIANO LIGHT		
Rehau HT		
Valsir PP		
Valsir Silere		
Wavin AS		
HT PLUS		
DYKASTil®		DYKA B.V.
POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	
POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	
RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H	
PE-HD	EN 1519-1, DIN 8074/DIN 8075	
PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	
CONEL Drain		
Geberit Silent-PP		
Geberit Silent-Pro		
Ostendorf HT		
Pipelife Master 3 PLUS		
PhonEX® AS		
Rehau HT		
Valsir PP		
Valsir Silere		
Wavin AS		
HT PLUS		
DYKASTil®		DYKA B.V.
POLO-KAL NG		POLOPLAST GMBH & CO KG
POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	
RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H	

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

zulässige Trennbauteile / Rohraußendurchmesser										Rohrend-konfiguration
SW		MW	LW	HW		MD	HD			
Ei90	Ei60			150	130		200	152,5	120	
≤ 110										U/U
≤ 110		≤ 75	≤ 50			≤ 110				
≤ 75			≤ 50			≤ 75				
≤ 110						110				
≤ 110		50				110				
≤ 110		50				110				
≤ 110						110				
90										
≤ 78										
≤ 50										
75										
75										
75										
75										

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Rohrtypen - Omega-Anwendung

Manschette	Werkstoff oder Fabrikat	Norm oder Hersteller	SW		MW	LW	HW		MD	HD			Rohrend- konfiguration
			Ei90	Ei60			150	130		200	152,5	120	
<b>RORCOL AV60</b> an Wand oder Boden befestigt	PVC-U	EN 1452-2, DIN 8062	32										U/U
	PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	32-78		50								
	POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	50-75		75								
	POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	50-75		75								
	RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H.	50										
	alpex Mehrschichtverbundrohre	FRÄNKISCHE ROHRWERKE Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG			26								U/C
	CLEVERFIT Radial	Rettig Heating Sp. z o.o	≤ 26										
	EASYTEC Installationsrohr	Rettig Austria GmbH	≤ 26										
	Geberit-Mepla-Rohr	Geberit Vertriebs GmbH	≤ 26		26								
	HENCO Mehrschichtverbundrohr	HENCO Industries NV	≤ 26		20								
	JRG Sanipex MT	Georg Fischer JRG AG	≤ 32										
	KAN-therm Aluminium-Verbundrohr	KAN-therm GmbH	≤ 20										
	KELOX® Modulrohr	KE KELIT Kunststoffwerk GmbH	≤ 25										
	POLYSAN Mehrschichtverbundrohr	Polysan HandelsgesmbH & Co KG	≤ 32		20								
	PRINETO Stabil-Rohr	IVT Installations- und Verbindungstechnik GmbH & CO. KG	≤ 26										
	RAUTITAN stabil	REHAU Gesellschaft m.b.H.	25										
	Raxofix-Mehrschichtverbundrohr	Viega GmbH	25										
	Roth Systemrohr Alu-Laserplus®	ROTH WERKE GMBH	26		26								
	TECEflex Verbundrohr	TECE GmbH	26		26								
	TECElogo Verbundrohr	TECE GmbH	25										
Uponor Verbundrohr	Uponor Vertriebs GmbH	25											
Metallrohre	Brandverhalten der Klasse A1 gemäß EN 13501-1, mit einem Schmelzpunkt ≥ Kupfer und einer Wärmeleitfähigkeit ≤ Kupfer	≤ 28		16									
Elektroinstallationsrohr		EN 61386-21	≤ 50		≤ 50			≤ 50					
		EN 61386-22	≤ 40		≤ 25								

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

zulässige Trennbauteile / Rohraußendurchmesser											Rohrend- konfiguration
SW		MW	LW	HW		MD	HD				
Ei90	Ei60			150	130		200	152,5	120		
											U/U
											U/C

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Rohrtypen - U-Anwendung

Manschette	Werkstoff oder Fabrikat	Norm oder Hersteller	zulässige Trennbauteile / Rohraußendurchmesser								Rohrend- konfiguration		
			SW		MW	LW	HW		MD	HD			
			Ei90	Ei60			150	130		200		152,5	120
RORCOL V60	PP	EN 1451-1, DIN 8077/DIN 8078	≤ 110		≤ 110				≤ 135				U/U
	CONEL Drain												
	Geberit Silent-PP												
	Geberit Silent-Pro												
	Ostendorf HT												
	PhonEX® AS												
	Pipelife Master 3 PLUS												
	RAUPIANO LIGHT												
	Rehau HT												
	Valsir PP												
	Valsir Silere												
	Wavin AS												
	HT PLUS												
	DYKASTil®	DYKA B.V.	≤ 75		≤ 75				≤ 110				
POLO-KAL 3S	POLOPLAST GMBH & CO KG	≤ 90		≤ 110									
POLO-KAL NG	POLOPLAST GMBH & CO KG	≤ 110		≤ 110				≤ 125					
POLO-KAL XS	POLOPLAST GMBH & CO KG	≤ 90											
RAUPIANO PLUS	REHAU Gesellschaft m.b.H	≤ 90		≤ 110									

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Zulässige Isolierungen

Werkstoff	Fabrikat
Polyethylen (PE)	Klassifizierung E / E <sub>1</sub> gemäß EN 13501-1, Dicke ≤ 26 mm, Dichte 25-55 kg/m <sup>3</sup> ; z.B. Astraflex PE, steinoflex® 405 R, Tubolit AR Fonoblok
Elastomerschaum	Klassifizierung B-s3,d0 / B <sub>1</sub> -s3,d0 gemäß EN 13501-1; z.B. AF/Armaflex, Armaflex XG, K-FLEX ST, Kaiflex-ST
Polyestervlies	Klassifizierung E gemäß EN 13501-1; z.B. Austrovlies® Abfluss, Austrovlies® Dünnwand
Mineralwolle	Klassifizierung A1 / A2-s1,d0 gemäß EN 13501-1, Dichte ≥ 25 kg/m <sup>3</sup> ; z.B. CLIMCOVER Lamella Mat, AUSTROFLEX Glaswoll-Lamellenmatte
Stopfwolle	Klassifizierung A1 gemäß EN 13501-1, Schmelzpunkt ≥ 1000°C, Mindeststopfdichte 40 kg/m <sup>3</sup> ; z.B. ISOVER Universal Stopfwolle
Schallisolierungen	Klassifizierung B-s3,d0 / E,d2 gemäß EN 13501-1; z.B. Astrophon Schallschutzmatte Typ ST GK 070, Geberit Isol
PE-Schutzrohre	Klassifizierung E gemäß EN 13501-1, Außendurchmesser ≤ 35 mm; z.B. PROTECTION HOSE, TECE Welschutzrohr, Uponor Schutzrohr

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

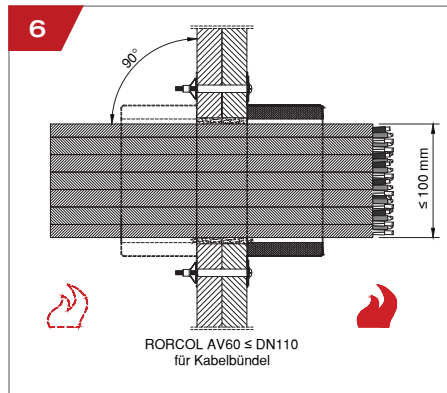
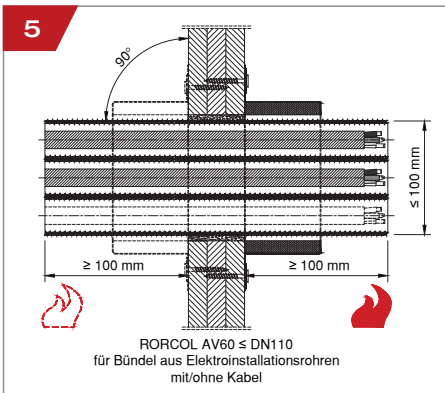
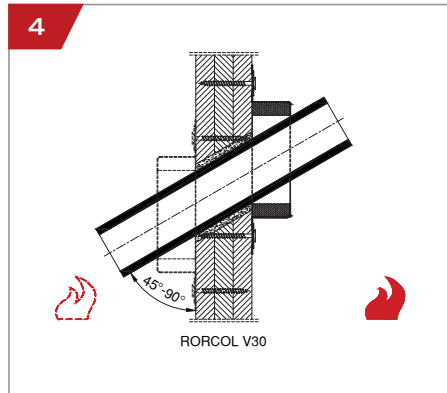
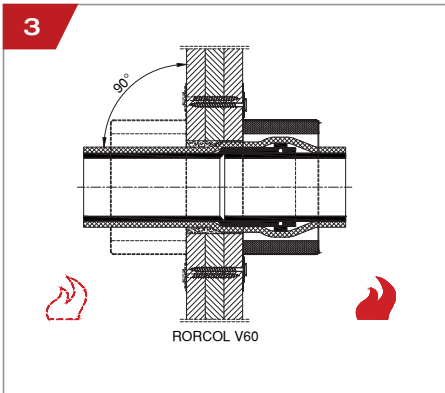
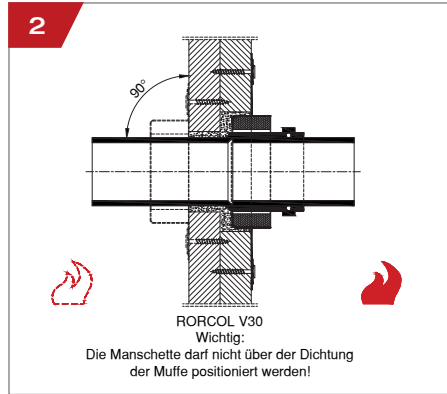
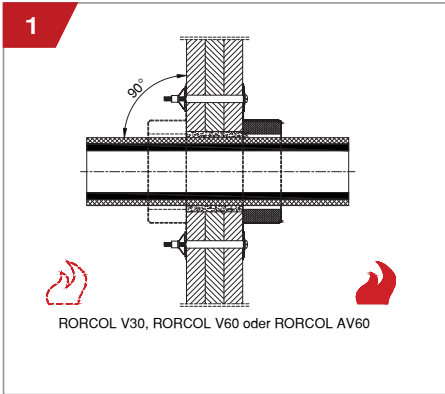
Hersteller	Norm
z.B. Austroflex Rohr-Isoliertechnik GmbH, Steinbacher Dämmstoff GmbH, Armacell GmbH	EN 14313
z.B. Armacell GmbH, L'Isolante K-FLEX S.p.A., Kaimann GmbH	–
z.B. Austroflex Rohr-Isoliertechnik GmbH	–
z.B. Saint-Gobain ISOVER Austria GmbH, Austroflex Rohr-Isoliertechnik GmbH	EN 14303
z.B. Saint-Gobain ISOVER Austria GmbH	EN 14303
z.B. Austroflex Rohr-Isoliertechnik GmbH, Geberit Vertriebs GmbH & Co KG	–
z.B. HENCO Industries NV, TECE GmbH, Uponor Vertriebs GmbH	–

Type	Rohrtype	
	Norm / Fabrikat	Werkstoff
RORCOL V30 bzw. RORCOL V60	EN 1519-1	PE
	EN 15874-2	PP
	EN 1451-1	
	PP-Rohre gemäß Tabelle „Zulässige Rohrtypen“ Seite 16-25	
	EN 1401-1	PVC-U
EN 1452-2		
RORCOL AV60	Aluverbundrohre gemäß Tabelle „Zulässige Rohrtypen“ Seite 16-25	Al-PE
		Kupfer / Stahl
	Metallrohre	Stahl

Rohrdurchmesser [mm]	Isolierungen [mm]				Isolierart
	ohne	PE	Elastomer	Mineralwolle	
≤ 200	✓	≤ 5	siehe Anwendungsbereiche Seite 28-53	LS / CS	
≤ 110		≤ 10			
≤ 160		≤ 5			
≤ 250					
≤ 250					
≤ 110					
≤ 26	9-10	9-13	≤ 30	CS	
≤ 32	9-10	9-25	≤ 40		
≤ 40		9-32	≤ 50		
≤ 50		13-32			
≤ 63		13-43			
≤ 16	≥ 10	≥ 9	≥ 30		
≤ 28		≥ 19			
≤ 42		≥ 19			
≤ 54		≥ 32			
≤ 76		≥ 32			

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Schachtwände $\geq$ EI90



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Schachtwände $\geq$ EI90

Rohrabschottung								
Schachtwände $\geq$ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm								
Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr- durch- messer [mm]	Isolierungen [mm]				Feuer- wider- stands- klasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineral- wolle	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1519-1	PP	$\leq 110$	✓	5			EI90
	EN 1451-1							
	CONEL Drain							
	Geberit Silent-PP							
	PhonEX® AS							
	Pipelife Master 3 PLUS							
	RAUPIANO LIGHT							
	Wavin AS							
	DYKASTil®							
	POLO-KAL 3S							
POLO-KAL NG / XS	PVC-U	110-125						
RAUPIANO PLUS		$\leq 110$						
RORCOL V60	EN 15874-2	PP	$\leq 50$	✓	$\leq 10$			EI90
RORCOL AV60	Aluverbundrohre	Al-PE	$\leq 33$	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27				EI90
	Metallrohre	Kupfer/Stahl	$\leq 16$ $\leq 28$			$\geq 9$ $\geq 13$	$\geq 30$	

Kabelabschottung							
Schachtwände $\geq$ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm							
Type	max. DN	Norm / Fabrikat	durchgeführte Elemente	Außen- durch- messer Bündel [mm]	Außen- durchmesser Elektro- installations- rohre [mm]	Kabel- abmessungen [mm]	Feuer- wider- stands- klasse
RORCOL AV60	110	EN 61386-21	Bündel aus Elektro- installationsrohren	$\leq 100$	$\leq 40$	$\leq 18,5$	EI90
		EN 61386-22			$\leq 50$	$\leq 21$	
		alle Arten von Mantelleitungen	Kabelbündel		-	$\leq 21$	
		EN 61386-21	Elektro- installationsrohre		-	$\leq 40$	
		EN 61386-22		-	$\leq 50$	5x16,0 mm <sup>2</sup>	



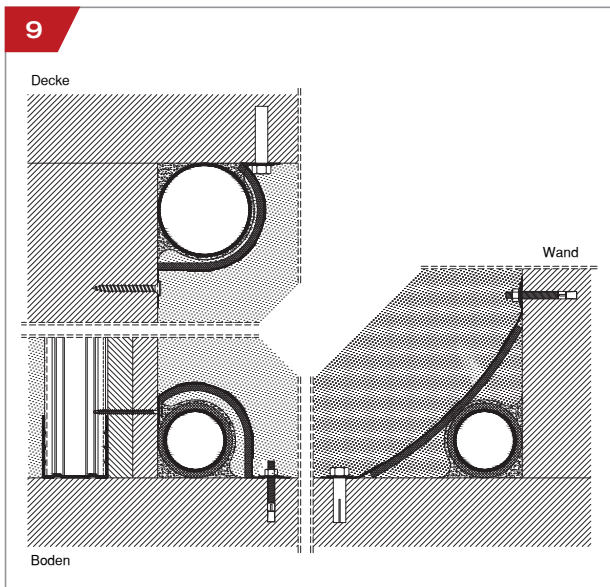
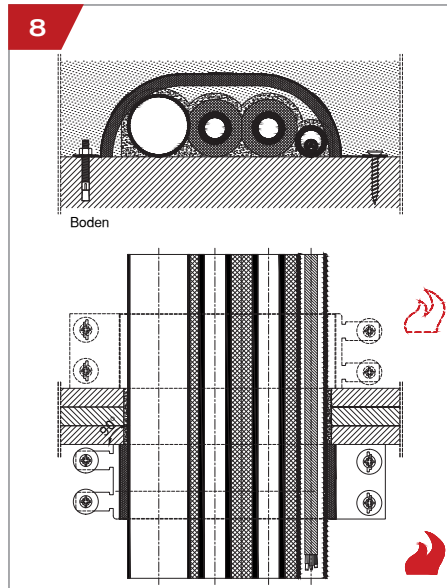
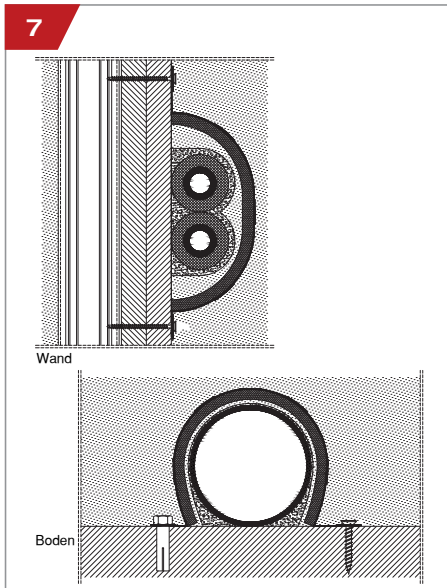
– ein- bzw. beidseitige Brandbelastung



– beidseitige Brandbelastung

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Schachtwände $\geq$ EI90



Abstandsregelung siehe Seite 9

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Schachtwände $\geq$ EI90

### Omega-Anwendung Schachtwände $\geq$ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]			Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	Elastomer	
RORCOL V60	110	EN 1519-1	PE	$\leq 110$		5		EI90
		EN 1451-1	PP					
		CONEL Drain						
		Geberit Silent-PP						
		PhonEX® AS						
		Pipelife Master 3 PLUS						
		RAUPIANO LIGHT						
		Wavin AS						
		DYKASTil®						
POLO-KAL NG / XS								
RAUPIANO PLUS								
RORCOL AV60	80	Aluverbundrohre	max. 2x Al-PE	$\leq 26$		9-10	9-13	EI90
		EN 1451-1	max. 1x PP	$\leq 75$	✓	5		
		Metallrohre	max. 2x Kupfer	$\leq 22$ $\leq 18$			$\geq 13$	EI90
		EN 1452-2	max. 1x PVC-U	$\leq 32$	✓			
		EN 61386-21 EN 61386-22	max. 1x Elektro-installationsrohr	$\leq 32$		mit 1 Stk. Kabel max. 5x10,0 mm <sup>2</sup>		
		Metallrohre	max. 2x Stahl	$\leq 28$			$\geq 13$	

### Omega-Anwendung Eckanwendung Schachtwände $\geq$ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm

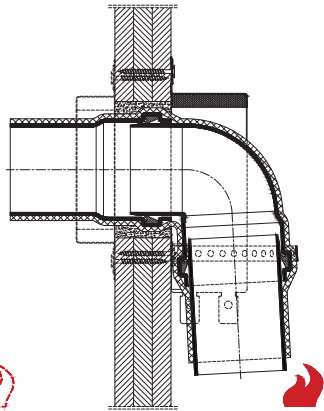
Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]			Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	Elastomer	
RORCOL V60	63	EN 1519-1	PE	90		5		EI90
		EN 1451-1	PP	$\leq 78$				
		POLO-KAL NG		75				
		RAUPIANO PLUS		75				



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

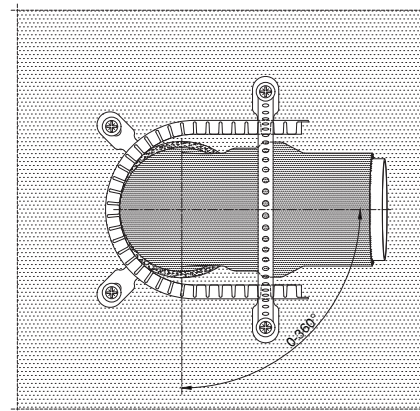
## Einbaudetails Schachtwände ≥ EI90

10



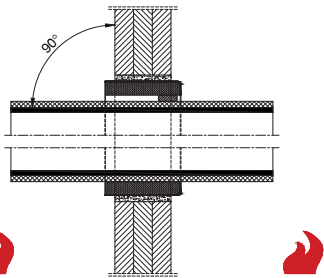
Durchmesser Kunststoffrohr RORCOL V60  
 Ø50 - DN63  
 Ø75 - DN110  
 Ø90 - DN110  
 Ø110 - DN125

11



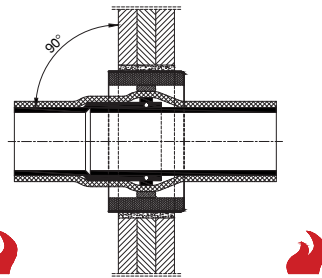
Edelstahl-Lochband bzw.  
 Stahl-Lochband mit Kunststoffbeschichtung  
 Breite ≥ 17 mm  
 Stärke ≥ 1 mm  
 Lochdurchmesser ≤ 7 mm

12



RORCOL V60  
 Ringspalt zwischen Manschette und Rohr  
 mit handelsüblicher Silikonichtmasse  
 rauchdicht verschließen

13



RORCOL V60  
 Ringspalt zwischen Manschette und Rohr  
 mit handelsüblicher Silikonichtmasse  
 rauchdicht verschließen

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Schachtwände ≥ EI90

### U-Anwendung

Schachtwände ≥ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]		Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	
RORCOL V60	125	EN 1451-1	PP	≤ 110		5	EI90
		CONEL Drain					
		Geberit Silent-PP					
		PhonEX® AS					
		Pipelife Master 3 PLUS					
		RAUPIANO LIGHT					
		Wavin AS					
		DYKASTil®					
POLO-KAL NG	≤ 90						
POLO-KAL XS	≤ 110						
RAUPIANO PLUS	≤ 90						

### Mittig eingesetzt

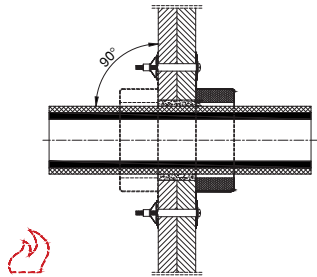
Schachtwände ≥ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]		Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	
RORCOL V60	125	EN 1451-1	PP	≤ 110		5	EI90
		CONEL Drain					
		Geberit Silent-PP					
		PhonEX® AS					
		Pipelife Master 3 PLUS					
		RAUPIANO LIGHT					
		Wavin AS					
		DYKASTil®					
POLO-KAL NG / XS							
RAUPIANO PLUS							

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

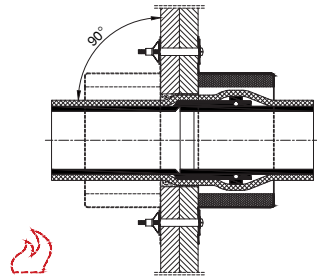
## Einbaudetails Schachtwände ≥ EI60

14



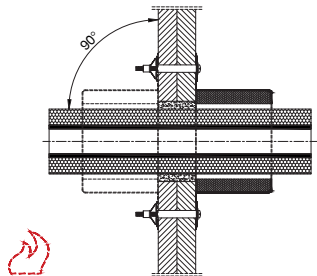
RORCOL V30, RORCOL V60 oder RORCOL AV60

15



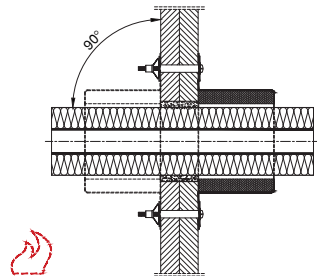
RORCOL V60  
Kunststoffrohre mit Muffe ≤ DN90,  
mit/ohne Isolierung

16



RORCOL AV60  
für Aluverbundrohre

17



RORCOL AV60  
für nicht brennbare Rohre

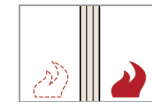
# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Schachtwände ≥ EI60

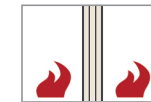
### Rohrabschottung

Schachtwände ≥ EI60, Beplankung 2x15 mm

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr- durch- messer [mm]	Isolierungen [mm]				Feuer- wider- stands- klasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineral- wolle	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1519-1	PE	≤ 110	✓	5			EI60
	EN 1451-1							
	CONEL Drain							
	Geberit Silent-PP							
	PhonEX® AS							
	Pipelife Master 3 PLUS							
	RAUPIANO LIGHT							
	Wavin AS							
	DYKASTil®							
	POLO-KAL 3S							
POLO-KAL NG / XS								
RAUPIANO PLUS								
RORCOL AV60	Aluverbundrohre	Al-PE	≤ 26	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27				EI60
	Metallrohre	Kupfer/Stahl	≤ 28				≥ 30	



– ein- bzw. beidseitige Brandbelastung



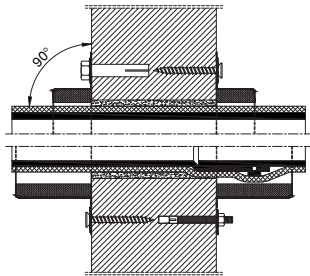
– beidseitige Brandbelastung

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Massivwände

18

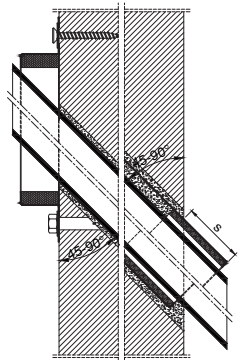
RORCOL V30, RORCOL V60 oder RORCOL AV60



RORCOL V60  
Kunststoffrohre mit Muffe ≤ DN160,  
mit/ohne Isolierung

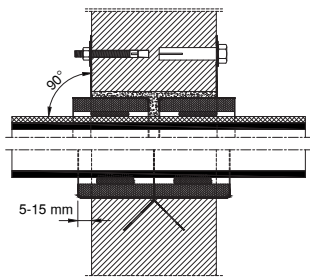
19

s = 47-61 mm bei 45°  
s = 21-61 mm bei 67,5°  
s = 5-61 mm bei 90°



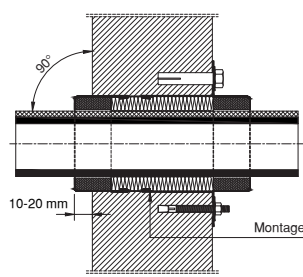
RORCOL V30  
oder RORCOL V60  
Kunststoffrohre ≤ DN110,  
unisoliert  
RORCOL V60  
Kunststoffrohre ≤ DN160,  
unisoliert  
Ringspalt 5-20 mm  
mit Mörtel ausfüllen

20



RORCOL V30, RORCOL V60 oder RORCOL AV60  
Kunststoffrohre ≤ DN160  
Aluverbundrohre ≤ DN26  
Ringspalt zwischen Manschette und Rohr  
mit 10-20 mm handelsüblicher Silikondichtmasse  
ausfüllen

21



RORCOL V30 oder RORCOL V60  
Kunststoffrohre ≤ DN160  
Ringspalt 5-20 mm mit Mineralwolle  
(Schmelzpunkt ≥ 1000°C, A1 gemäß EN 13501-1,  
Mindeststopfdichte 40 kg/m³) ausfüllen

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Massivwände

### Rohrabschottung Massivwände, Dicke ≥ 100 mm

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr- durch- messer [mm]	Isolierungen [mm]				Feuer- wider- stands- klasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineral- wolle	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1519-1	PE	≤ 200	✓	≤ 5	≤ 25 (nur V60)	≤ 9	E190
	EN 1451-1	PP	≤ 160					
	CONEL Drain							
	Geberit Silent-PP							
	PhonEX® AS							
	Pipelife Master 3 PLUS							
	RAUPIANO LIGHT							
	Wavin AS							
	DYKASTil®							
	POLO-KAL 3S							
	POLO-KAL NG / XS							
	PP MASTER SN12							
	RAUPIANO PLUS							
EN 1401-1	PVC-U	≤ 250	≤ 9					
EN 1452-2		≤ 110						
RORCOL V60	EN 15874-2	PP	≤ 110	✓	≤ 20	≤ 43	≤ 50	E190
	Pelletsleitungen	PVC, PVC/PU	≤ 58	✓				
RORCOL AV60	Aluverbundrohre	Al-PE	≤ 63	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27				E190
	Metallrohre	Kupfer/Stahl	≤ 18	≥ 10	≥ 9	≥ 13	≥ 30	
			≤ 22					
Metallrohre	Stahl	≤ 42	≥ 19					
		≤ 76	≥ 25					
		≤ 54	≥ 19					
RORCOL M	Metallrohre	Stahl	≤ 76	≥ 25	≥ 30	E190		

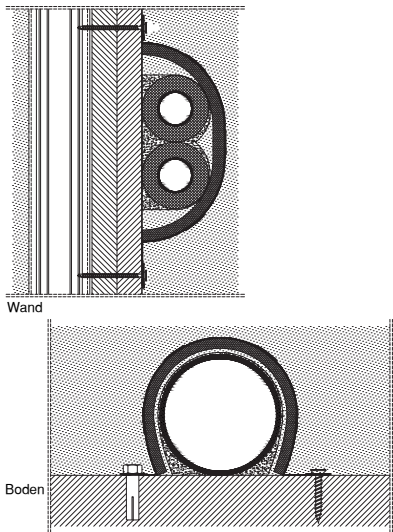
### Mehrfachbelegung Massivwände, Dicke ≥ 100 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff / Belegung	Rohr- durch- messer [mm]	Isolierungen [mm]			Feuer- wider- stands- klasse
					ohne	PE	Elastomer	
RORCOL AV60	110	Aluverbundrohre	max. 4x Al-PE	≤ 26		9-10	9	E190
		Metallrohre	max. 2x Kupfer	≤ 16		≥ 10	≥ 9	E190
	EN 1451-1	max. 1x PP	≤ 32	✓				
	EN 61386-21 EN 61386-22	max. 1x Elektro- installationsrohr	≤ 25	mit 1 Stk. Kabel max. 5x2,5mm²				

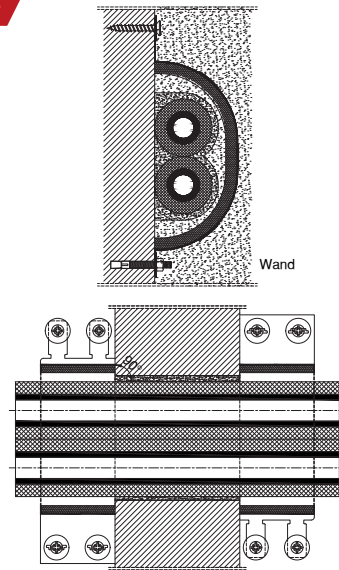
# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Massivwände

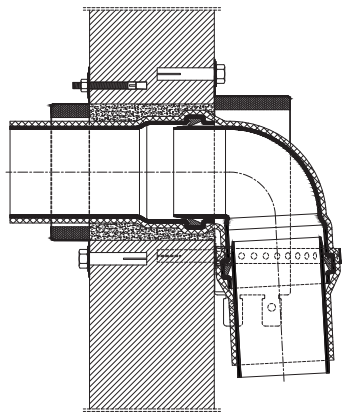
22



23

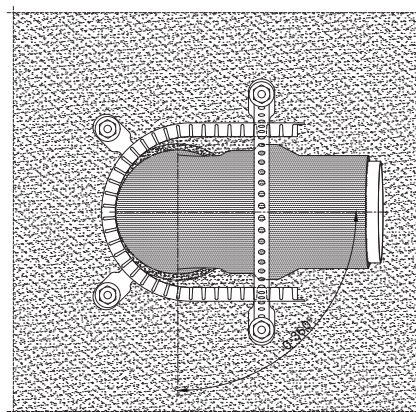


24



Durchmesser Kunststoffrohr Dimension RORCOL V60  
 Ø50 - DN63  
 Ø75 - DN110  
 Ø90 - DN110  
 Ø110 - DN125

25



Edelstahl-Lochband bzw. Stahl-Lochband mit Kunststoffbeschichtung  
 Breite  $\geq 17$  mm  
 Stärke  $\geq 1$  mm  
 Lochdurchmesser  $\leq 7$  mm

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Massivwände

### Omega-Anwendung Massivwände, Dicke $\geq 100$ mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]			Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	Elastomer	
RORCOL AV60	63	Aluverbundrohre	max. 2x Al-PE	$\leq 26$		9-10	9	EI90
		EN 1451-1	max. 1x PP	$\leq 75$	✓	5		
		Metallrohre	max. 2x Kupfer	$\leq 16$			$\geq 13$	EI90
		EN 1451-1	max. 1x PP	32	✓			
		EN 61386-21 EN 61386-22	max. 1x Elektro-installationsrohr	$\leq 25$	mit 1 Stk. Kabel max. 5x2,5 mm <sup>2</sup>			
Aluverbundrohre		max. 2x Al-PE max. 1x Al-PE	$\leq 26$ $\leq 20$		9-10	9	EI90	

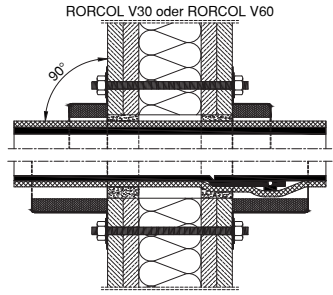
### U-Anwendung Massivwände, Dicke $\geq 100$ mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]		Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	
RORCOL V60	125	EN 1451-1	PP	$\leq 110$		5	EI90
		CONEL Drain					
		Geberit Silent-PP					
		PhonEX® AS					
		Pipelife Master 3 PLUS					
		RAUPIANO LIGHT					
		Wavin AS					
		DYKASTil®					
		POLO-KAL NG					
RAUPIANO PLUS							

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

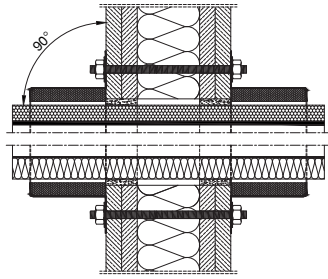
## Einbaudetails Leichtbauwände

26



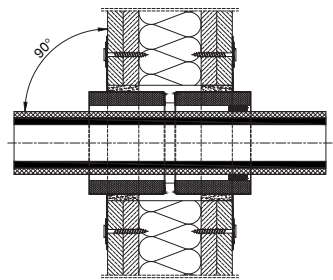
RORCOL V60  
Kunststoffrohre mit Muffe ≤ DN160,  
mit/ohne Isolierung

27



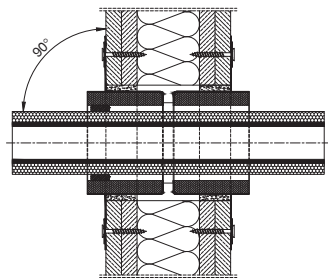
RORCOL AV60  
Aluverbundrohre und  
nicht brennbare Rohre

28



RORCOL V60  
Kunststoffrohre ≤ DN160

29



RORCOL AV60  
Aluverbundrohre

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Leichtbauwände

### Rohrabschottung Leichtbauwände, Dicke ≥ 100 mm

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr- durch- messer [mm]	Isolierungen [mm]				Feuer- wider- stands- klasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineral- wolle	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1519-1	PE	≤ 200	✓	≤ 5	≤ 6	≤ 50	E190
	EN 1451-1	PP	≤ 160					
	CONEL Drain							
	Geberit Silent-PP							
	PhonEX® AS							
	Pipelife Master 3 PLUS							
	RAUPIANO LIGHT							
	Wavin AS							
	DYKASTil®							
	POLO-KAL 3S							
	POLO-KAL NG							
	POLO-KAL XS							
RAUPIANO PLUS	PVC-U	≤ 200						
EN 1401-1		≤ 110						
EN 1452-2	≤ 200	≤ 110						
RORCOL V60	EN 15874-2	PP	≤ 110	✓	≤ 5	≤ 43	≤ 50	E190
RORCOL AV60	Aluverbundrohre	Al-PE	≤ 63	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27				E190
	Metallrohre	Kupfer/Stahl	≤ 16	≥ 10	≥ 9	≥ 13	≥ 30	
			≤ 22					
		Stahl	≤ 42					
		≤ 76	≥ 32					

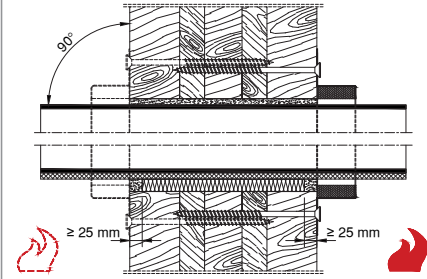
### Mehrfachbelegung Leichtbauwände, Dicke ≥ 100 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff / Belegung	Rohr- durch- messer [mm]	Isolierungen [mm]		Feuer- wider- stands- klasse
					PE	Elastomer	
RORCOL AV60	110	Aluverbundrohre	max. 4x Al-PE	≤ 26	≤ 5	9	E190
	110	Metallrohre	max. 2x Kupfer	≤ 18	≥ 10	≥ 9	E190
		EN 61386-21 EN 61386-22	max. 1x Elektro- installationsrohr	≤ 25	mit 1 Stk. Kabel max. 5x2,5mm <sup>2</sup>		

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

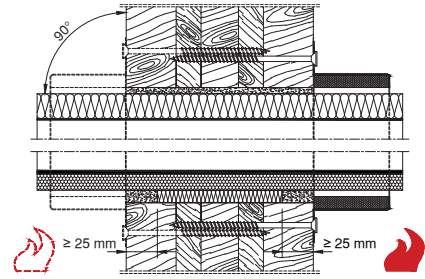
## Einbaudetails Brettsper Holz wände

30



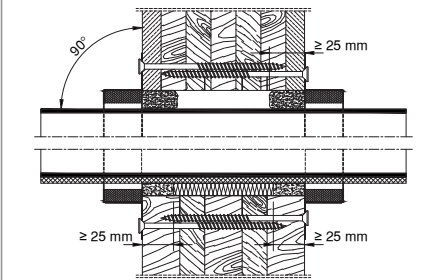
**RORCOL V30 oder RORCOL V60**  
Ringspalt zwischen Rohr und Decke mit 5-20 mm Mineralwolle (Schmelzpunkt  $\geq 1000^\circ\text{C}$ , A1 gemäß EN 13501-1, Mindeststopfdichte  $40\text{ kg/m}^3$ ) und zusätzlich Brandschutzfugenmasse BFM/K310 mindestens 25 mm tief ausfüllen

31



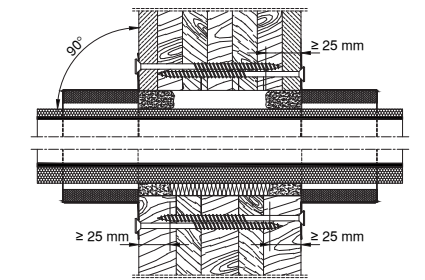
**RORCOL AV60**  
Ringspalt zwischen Rohr und Decke mit 5-20 mm Mineralwolle (Schmelzpunkt  $\geq 1000^\circ\text{C}$ , A1 gemäß EN 13501-1, Mindeststopfdichte  $40\text{ kg/m}^3$ ) und zusätzlich Brandschutzfugenmasse BFM/K310 mindestens 25 mm tief ausfüllen

32



**RORCOL V30 oder RORCOL V60**  
Ringspalt zwischen Rohr und Decke mit 5-20 mm Mineralwolle (Schmelzpunkt  $\geq 1000^\circ\text{C}$ , A1 gemäß EN 13501-1, Mindeststopfdichte  $40\text{ kg/m}^3$ ) und zusätzlich Brandschutzfugenmasse BFM/K310 mindestens 25 mm tief ausfüllen

33



**RORCOL AV60**  
Ringspalt zwischen Rohr und Decke mit 5-20 mm Mineralwolle (Schmelzpunkt  $\geq 1000^\circ\text{C}$ , A1 gemäß EN 13501-1, Mindeststopfdichte  $40\text{ kg/m}^3$ ) und zusätzlich Brandschutzfugenmasse BFM/K310 mindestens 25 mm tief ausfüllen

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Brettsper Holz wände

### Rohrabschottung

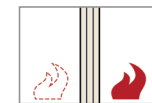
ETA-06/0138 - Brettsper Holz wände  
Dicke  $\geq 150\text{ mm}$  Holz

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]				Feuerwiderstandsklasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineralwolle	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1519-1	PE	$\leq 135$	✓				EI90
	EN 1451-1	PP	$\leq 160$		4-5			
	CONEL Drain		$\leq 110$					
	Geberit Silent-PP		$\leq 125$					
	PhonEX® AS		$\leq 135$					
	Pipelife Maste 3 PLUS		$\leq 110$					
	RAUPIANO LIGHT		$\leq 135$					
RORCOL AV60	Geberit-Mepla-Rohr	Al-PE	26, 63	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27				EI90
	TECEflex Verbundrohr							
	Metallrohre	Kupfer/Stahl	$\leq 18$				$\geq 30$	
		Stahl	$\leq 42$					
			$\leq 54$					

### Rohrabschottung

ETA-06/0138 - Brettsper Holz wände  
Dicke  $\geq 100\text{ mm}$  Holz + beidseitig 15 mm GKf

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]			Feuerwiderstandsklasse
				ohne	PE	Elastomer	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1451-1	PP	$\leq 110$	✓			EI90
	Geberit Silent-PP		50				
	Pipelife Master 3 PLUS						
RORCOL AV60	Geberit Mepla	Al-PE	$\leq 32$	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27			EI90



– ein- bzw. beidseitige Brandbelastung

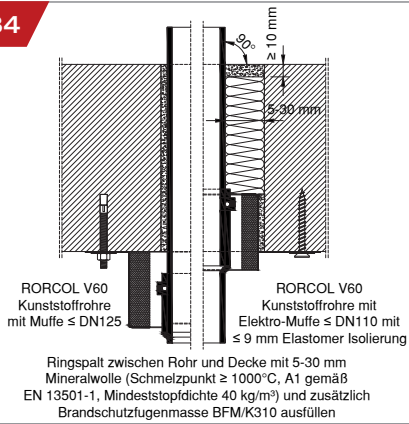


– beidseitige Brandbelastung

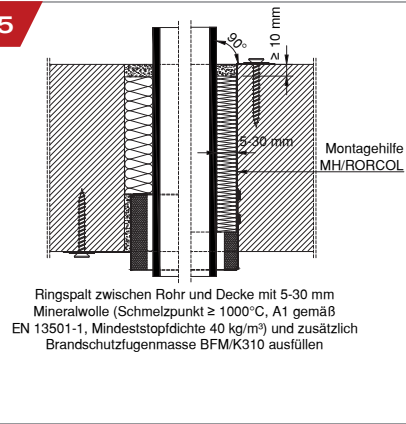
# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Massivdecken

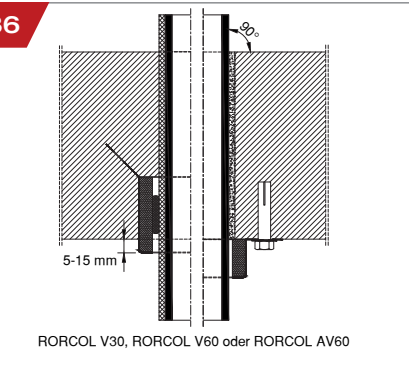
34



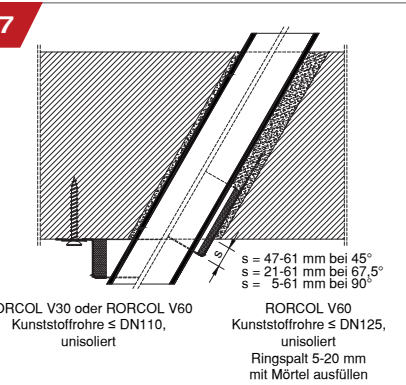
35



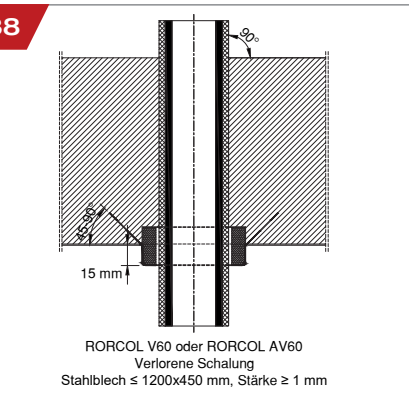
36



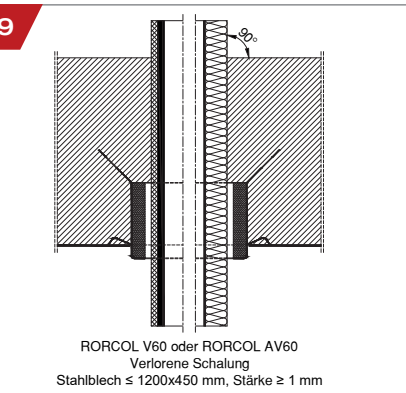
37



38



39



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Massivdecken

### Rohrabschottung Massivdecken, Dicke ≥ 150 mm

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]				Feuerwiderstandsklasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineralwolle	
RORCOL V30 oder RORCOL V60	EN 1519-1	PE	≤ 135					Ei90
	EN 1451-1							
	CONEL Drain							
	Geberit Silent-PP							
	PhonEX® AS							
	Pipelife Master 3 PLUS							
	RAUPIANO LIGHT							
	Wavin AS	PP	✓	≤ 5		≤ 25 (nur V60)		
	DYKASTil®					≤ 19		
	POLO-KAL 3S							
	POLO-KAL NG / XS			≤ 200			≤ 19	
	RAUPIANO PLUS			≤ 160				
	EN 1401-1			110-125				
	EN 1452-2	PVC-U		≤ 110				
RORCOL V60	RAUTITAN flex	PE	≤ 63		≤ 10	9-43	≤ 60	Ei90
	EN 15874-2	PP	≤ 110	✓		≤ 25	≤ 50	
RORCOL AV60	Aluverbundrohre	Al-PE	≤ 63	siehe "Zulässige Isolierungen" Seite 26-27				Ei90
	Metallrohre	Kupfer / Stahl	≤ 16		≥ 9	≥ 6		
			≤ 28			≥ 13		
	Metallrohre	Stahl	≤ 42				≥ 19	
≤ 76						≥ 25		
RORCOL M	Metallrohre	Stahl	≤ 54			≥ 19	≥ 30	Ei90
			≤ 76			≥ 25		

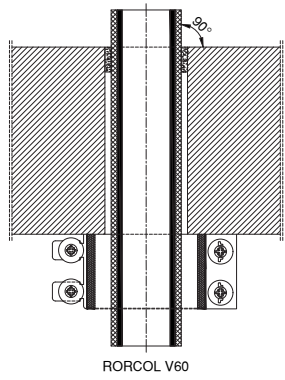
### Mehrfachbelegung Massivdecken, Dicke ≥ 150 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff / Belegung	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]			Feuerwiderstandsklasse
					ohne	PE	Elastomer	
RORCOL AV60	110	Aluverbundrohre	max. 4x Al-PE	≤ 26		≤ 10	≤ 9	Ei90
	80	Metallrohre	max. 2x Kupfer	≤ 16		≤ 10		Ei90
			max. 2x Kupfer	≤ 10		≤ 10		
		EN 1451-1	max. 1x Elektroinstallationrohr	≤ 20	mit 1 Stk. Kabel max. 5x2,5mm²			

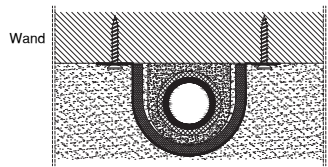
# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Massivdecken

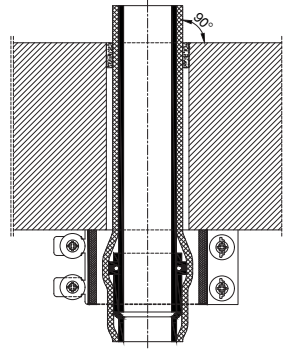
40



RORCOL V60

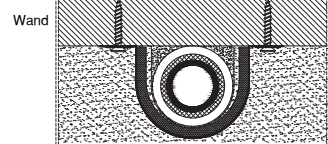


41

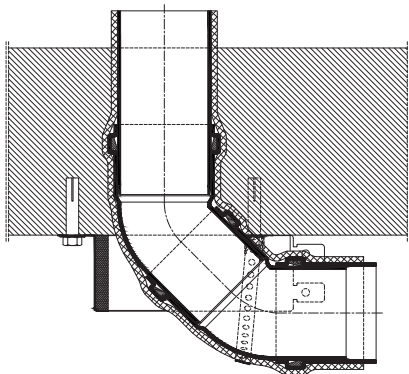


RORCOL V60

Kunststoffrohre mit Muffe ≤ DN75 mit Isolierung

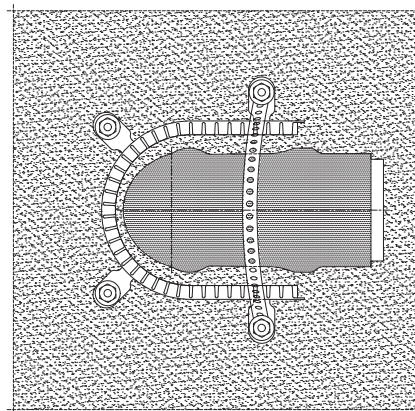


42



Durchmesser Dimension  
Kunststoffrohr RORCOL V60  
Ø50 - DN63  
Ø75 - DN110  
Ø90 - DN110  
Ø110 - DN125  
Ø125 - DN140  
Ø135 - DN160

43



Edelstahl-Lochband bzw.  
Stahl-Lochband mit Kunststoffbeschichtung  
Breite ≥ 17 mm  
Stärke ≥ 1 mm  
Lochdurchmesser ≤ 7 mm

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Massivdecken

### Omega-Anwendung Massivdecken, Dicke ≥ 150 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]		Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	
RORCOL V60	110	EN 1451-1	PP	≤ 110		5	EI90
		CONEL Drain					
		Geberit Silent-PP					
		PhonEX® AS					
		Pipelife Master 3 PLUS					
		RAUPIANO LIGHT					
		Wavin AS					
		DYKASTil®					
POLO-KAL NG / XS							
RAUPIANO PLUS							

### U-Anwendung

Massivdecken, Dicke ≥ 150 mm

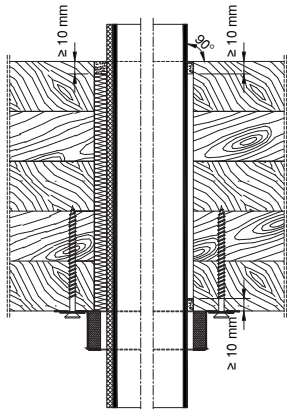
Type	max. DN	Norm / Fabrikat	Werkstoff/Belegung	Rohr-durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]		Feuer-widerstands-klasse
					ohne	PE	
RORCOL V60	160	EN 1451-1	PP	≤ 135		5	EI90
		CONEL Drain		≤ 110			
		Geberit Silent-PP		≤ 125			
		PhonEX® AS		≤ 110			
		Pipelife Master 3 PLUS		≤ 110			
		POLO-KAL NG					
		RAUPIANO LIGHT					
Wavin AS							



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

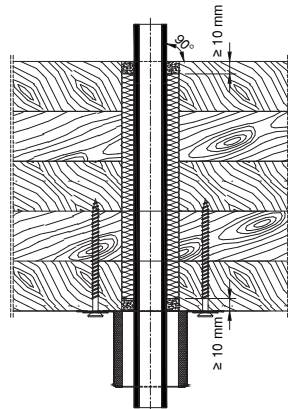
## Einbaudetails Brettsperrholzdecken

44



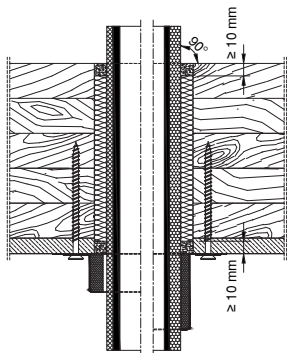
RORCOL V30 oder RORCOL V60

45



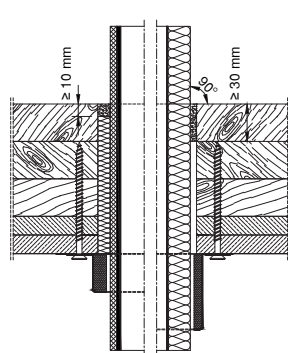
RORCOL AV60  
für Aluverbundrohre

46



RORCOL V30, RORCOL V60 oder RORCOL AV60

47



RORCOL V30, RORCOL V60 oder RORCOL AV60

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Brettsperrholzdecken

### Rohrabschottung

ETA-06/0009 - Brettsperrholzdecken  
Dicke  $\geq 200$  mm Holz

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]				Feuerwiderstandsklasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineralwolle	
RORCOL V30 und RORCOL V60	EN 1519-1	PE	$\leq 110$		5			Ei90
	EN 1451-1	PP	110	✓				
	Geberit Silent-PP				5			
	POLO-KAL 3S			✓				
	POLO-KAL NG / XS							
RORCOL AV60	MT-Verbundrohr	Al-PE	20					Ei90
	PRINETO Nanoflex-Rohr		21	✓				
	PRINETO Stabil-Rohr							

### Rohrabschottung

ETA-06/0138 - Brettsperrholzdecken  
Dicke  $\geq 140$  mm Holz + 12,5 mm GKF

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]				Feuerwiderstandsklasse
				ohne	Polyester	PE	Elastomer	
RORCOL V30 und RORCOL V60	EN 1519-1	PE	$\leq 125$	✓		$\leq 5$		Ei90
	EN 1451-1	PP	$\leq 50$		$\leq 4$			
	CONEL Drain		$\leq 40$					
	Pipelife Master 3 PLUS		110-125	✓				
		DYKastil®						
		RAUPIANO PLUS						
RORCOL AV60	Geberit-Mepla-Rohr	Al-PE	26, 63			$\leq 5$		Ei90
	HENCO		20			6		
	POLYSAN							
	TECEflex Verbundrohr		26, 63			10	9-13	

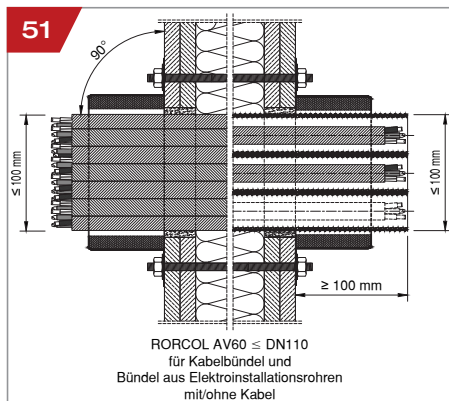
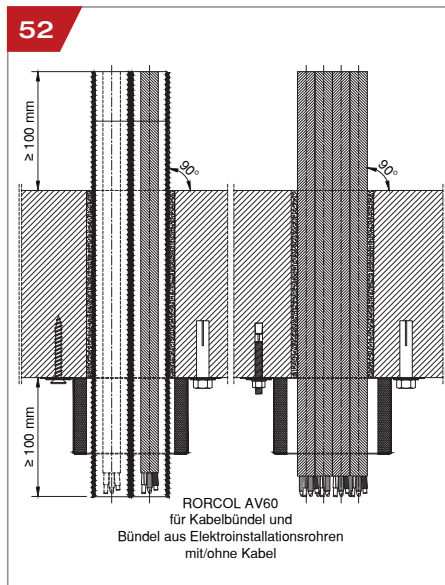
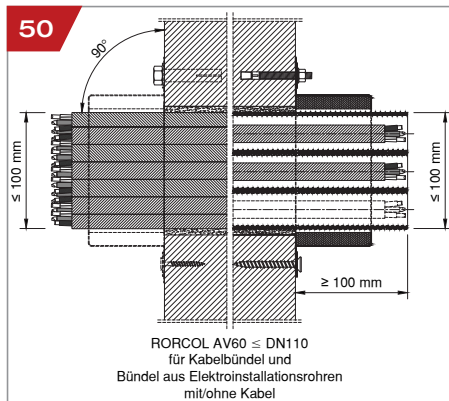
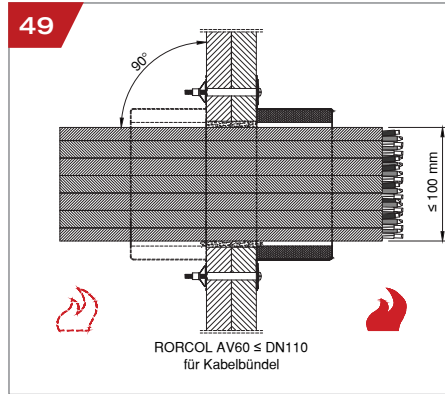
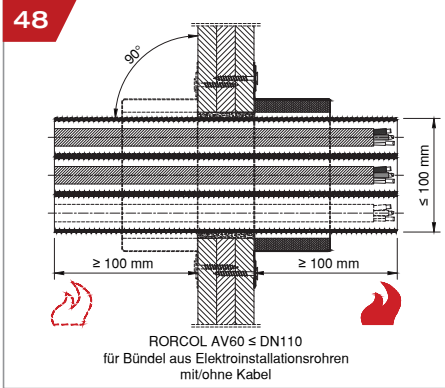
### Rohrabschottung

ETA-06/0138 - Brettsperrholzdecken  
Dicke  $\geq 90$  mm Holz + 2x15 mm GKF

Type	Norm / Fabrikat	Werkstoff	Rohr durchmesser [mm]	Isolierungen [mm]				Feuerwiderstandsklasse
				ohne	PE	Elastomer	Mineralwolle	
RORCOL V30 und RORCOL V60	EN 1519-1	PE	$\leq 110$	✓				Ei90
RORCOL AV60	Metallrohre	Stahl	$\leq 35$			$\geq 13$	$\geq 30$	Ei90

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Einbaudetails Kabelabschottungen



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Anwendungsbereiche Kabelabschottungen

Kabelabschottung							
Schachtwände ≥ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 vmm							
Type	max. DN	Norm / Fabrikat	durchgeführte Elemente	Außendurchmesser Bündel [mm]	Außendurchmesser Elektroinstallationsrohre [mm]	Kabelabmessungen [mm]	Feuerwiderstandsklasse
RORCOL AV60	110	EN 61386-21	Bündel aus Elektroinstallationsrohren	≤ 100	≤ 40	≤ 18,5	EI90
		EN 61386-22			≤ 50	≤ 21	
		alle Arten von Mantelleitungen	Kabelbündel		–	≤ 21	
		EN 61386-21			–	≤ 5x10,0 mm <sup>2</sup>	
EN 61386-22	Elektroinstallationsrohre	–	≤ 50	≤ 5x16,0 mm <sup>2</sup>			

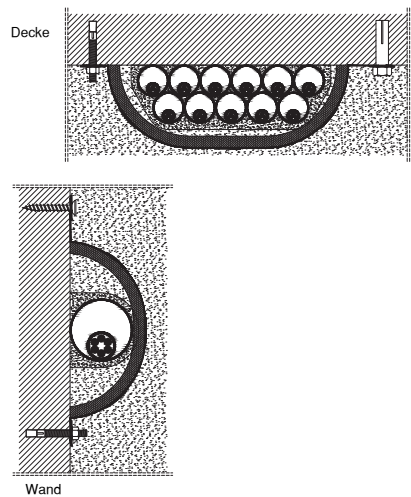
Kabelabschottung							
Massivwände bzw. Leichtbauwände, Dicke ≥ 100 mm							
Type	max. DN	Norm / Fabrikat	durchgeführte Elemente	Außendurchmesser Bündel [mm]	Außendurchmesser Elektroinstallationsrohre [mm]	Kabelabmessungen [mm]	Feuerwiderstandsklasse
RORCOL AV60	110	EN 61386-21	Bündel aus Elektroinstallationsrohren	≤ 100	≤ 25	≤ 15	EI90
		EN 61386-22			≤ 50	≤ 21	
		alle Arten von Mantelleitungen	Kabelbündel		–	≤ 21	
		EN 61386-21			–	≤ 5x10,0 mm <sup>2</sup>	
EN 61386-22	Elektroinstallationsrohre	–	≤ 50	≤ 5x16,0 mm <sup>2</sup>			

Kabelabschottung							
Massivdecken, Dicke ≥ 150 mm							
Type	max. DN	Norm / Fabrikat	durchgeführte Elemente	Außendurchmesser Bündel [mm]	Außendurchmesser Elektroinstallationsrohre [mm]	Kabelabmessungen [mm]	Feuerwiderstandsklasse
RORCOL AV60	110	EN 61386-21	Bündel aus Elektroinstallationsrohren	≤ 100	≤ 25	≤ 15	EI90
		EN 61386-22			≤ 50	≤ 21	
		alle Arten von Mantelleitungen	Kabelbündel		–	≤ 21	
		EN 61386-21			–	≤ 5x10,0 mm <sup>2</sup>	
EN 61386-22	Elektroinstallationsrohre	–	≤ 50	≤ 5x16,0 mm <sup>2</sup>			

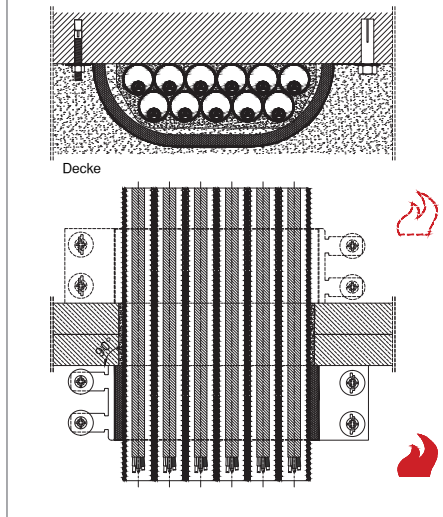
# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Einbaudetails Kabelabschottungen Omega-Anwendung

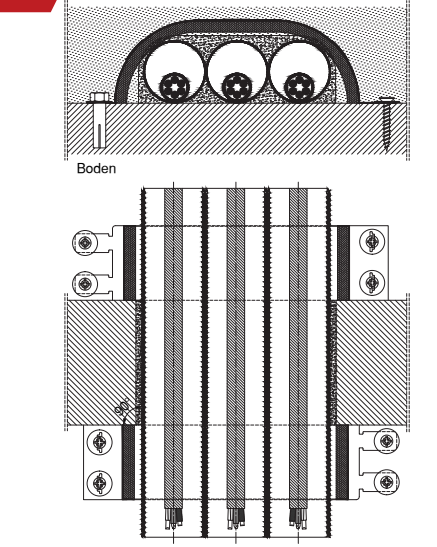
51



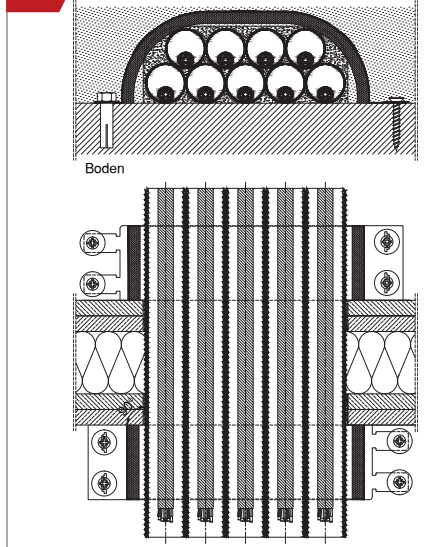
52



53



54



# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Anwendungsbereiche Kabelabschottungen Omega-Anwendung

## Omega-Anwendung für Kabelabschottung Schachtwände $\geq$ EI90, Beplankung 2x20, 3x15 oder 2x25 mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	durchgeführte Elemente	max. Anzahl durchgeführter Elemente	Außen-durchmesser Elektroinstallationsrohre [mm]	Kabel-abmessungen [mm]	Feuer-widerstands-klasse
RORCOL AV60	80	EN 61386-21	Bündel aus Elektroinstallationsrohren	1	$\leq 40$	$\leq 5 \times 10,0 \text{ mm}^2$	EI90
		EN 61386-22		12	$\leq 32$	$\leq 5 \times 2,5 \text{ mm}^2$	
				11	$\leq 25$	$\leq 5 \times 6,0 \text{ mm}^2$	
		1		$\leq 50$	$\leq 5 \times 16,0 \text{ mm}^2$		

## Omega-Anwendung für Kabelabschottung Massivwände bzw. Leichtbauwände, Dicke $\geq 100$ mm

Type	max. DN	Norm / Fabrikat	durchgeführte Elemente	max. Anzahl durchgeführter Elemente	Außen-durchmesser Elektroinstallationsrohre [mm]	Kabel-abmessungen [mm]	Feuer-widerstands-klasse
RORCOL AV60	80	EN 61386-21	Bündel aus Elektroinstallationsrohren	2	$\leq 25$	$\leq 5 \times 2,5 \text{ mm}^2$	EI90
		EN 61386-22		12	$\leq 32$	$\leq 5 \times 2,5 \text{ mm}^2$	
				11	$\leq 25$	$\leq 5 \times 6,0 \text{ mm}^2$	
		3		$\leq 50$	$\leq 5 \times 16,0 \text{ mm}^2$ $\leq 1 \times 95,0 \text{ mm}^2$		

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

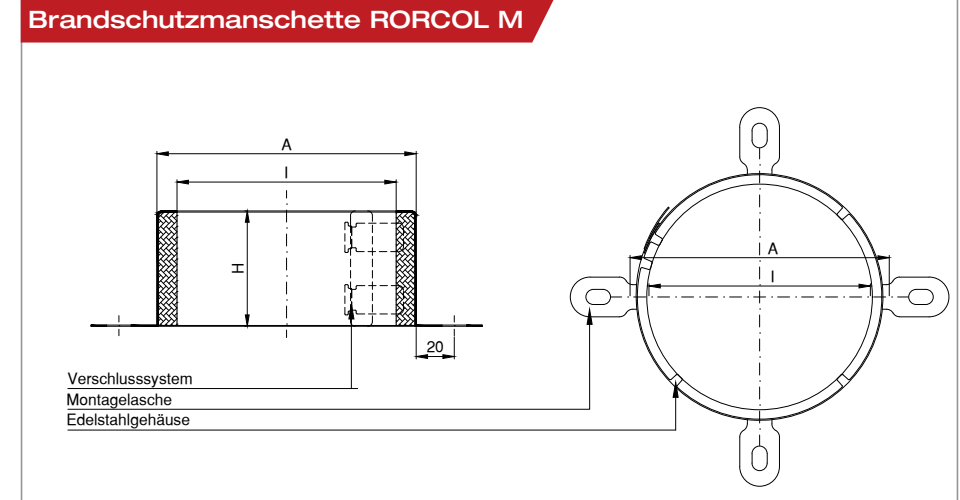
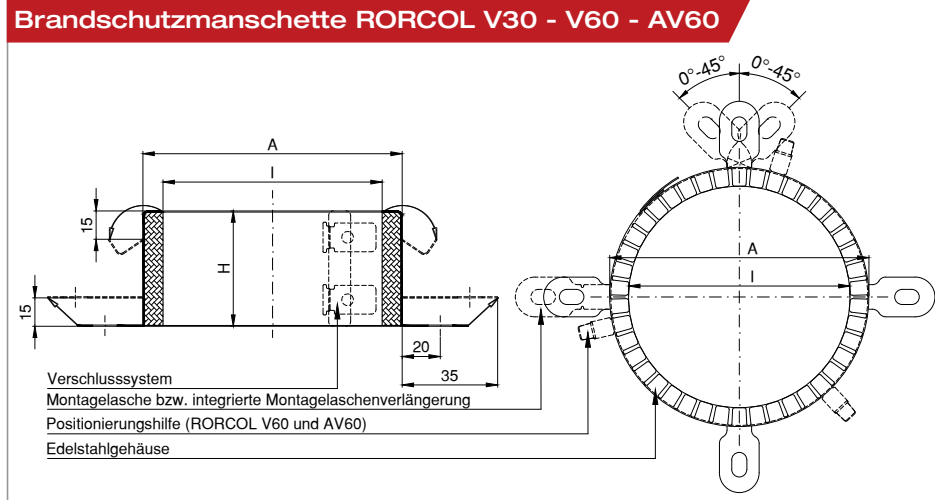
Unterzeichnet für den Hersteller  
und im Namen des Herstellers von:

Wien, Juli 2020

**AIR FIRE TECH**

Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH  
Stranzberggasse 7b/1/2, A-1130 Wien  
T: 01 982 01 74-0, E: office@airfiretech.at

Uwe Stefani, Geschäftsführer CEO,  
Air Fire Tech Brandschutzsysteme GmbH

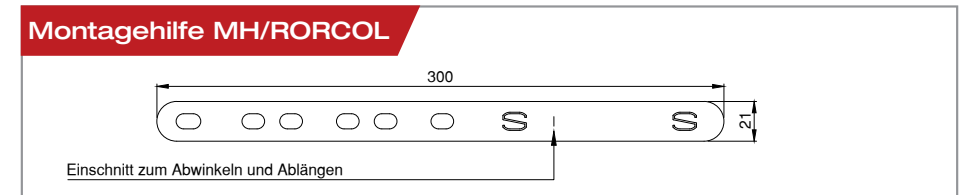


Längen- gruppe	Anwendungs- gebiet	Dimension	Bautiefe [H] [mm]	Durchmesser Außen [A] [mm]	Durchmesser Innen [I] [mm]	Anzahl von Montage- laschen
V30	für Kunststoff- leitungen	DN40	31	57	46	3
		DN56		74	62	
		DN63		86	70	
		DN80		103	86	
		DN100		127	105	4
		DN110		142	119	
		DN125		161	133	
		DN140		178	146	
V60	für Kunststoff- leitungen, erweiterter Einsatzbereich	DN56	61	74	62	3
		DN63		86	70	
		DN80		103	86	
		DN100		127	105	4
		DN110		142	119	
		DN125		161	133	
		DN140		178	146	
		DN160		201	168	5
		DN180		219	187	6
		DN200		246	209	
DN250	303	261				
AV60	für Aluminium- verbundrohre, Kabel und Metallrohre	DN40	61	58	45	3
		DN56		74	60	
		DN63		86	73	
		DN80		103	85	4
		DN100		126	107	
		DN110		138	120	
		DN125		158	135	
		DN140		177	150	5
		DN160		197	171	

Werkstoff Metallgehäuse: Niosta

Längen- gruppe	Anwendungs- gebiet	Dimension	Bautiefe [H] [mm]	Durchmesser Außen [A] [mm]	Durchmesser Innen [I] [mm]	Anzahl von Montage- laschen
M	für Metallrohre	DN110	61	131	119	4
		DN125		145	134	
		DN140		161	150	
		DN160		186	170	
		DN200		231	209	6
		DN250		280	258	8

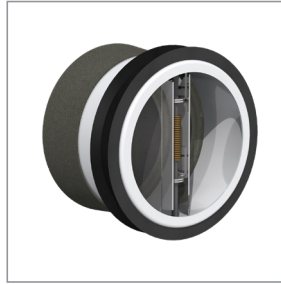
Werkstoff Metallgehäuse: Niosta



# Brandschutz



Brandschutzklappen\*  
*INLAP*  
*EI120(ho, ve, i↔o)S*



Feuerschutzabschlüsse\*\*  
*FSA*  
*FLI-VE(ho+ve)90*



Revisionsöffnungen\*  
*FIREREV*  
*EI120 / EI90 / EI60 / EI30*

\* Angeführte Produkte sind nicht  
Regelungsgegenstand der ETA.

\*\* Klassifizierung und Verwendung  
gemäß nationalen Richtlinien



Firmensitz:  
Stranzenberggasse 7b/1/2  
A-1130 Wien  
T: +43 1 982 01 74-0  
F: +43 1 982 01 74-930  
E: [office@airfiretech.at](mailto:office@airfiretech.at)  
I: [www.airfiretech.at](http://www.airfiretech.at)

**CE** 1139

Air Fire Tech  
Brandschutzsysteme GmbH  
Stranzenberggasse 7b/1/2  
1130 Wien, AUSTRIA

13

1139-CPR-0523/13

ETA-13/0758

EAD 350454-00-1104

DOP 2020/RORCOL

Rohrabschottung  
„Air Fire Tech  
System RORCOL“  
Nutzungskategorie Y<sub>1</sub>

Weitere relevante  
Eigenschaften siehe  
ETA-13/0758